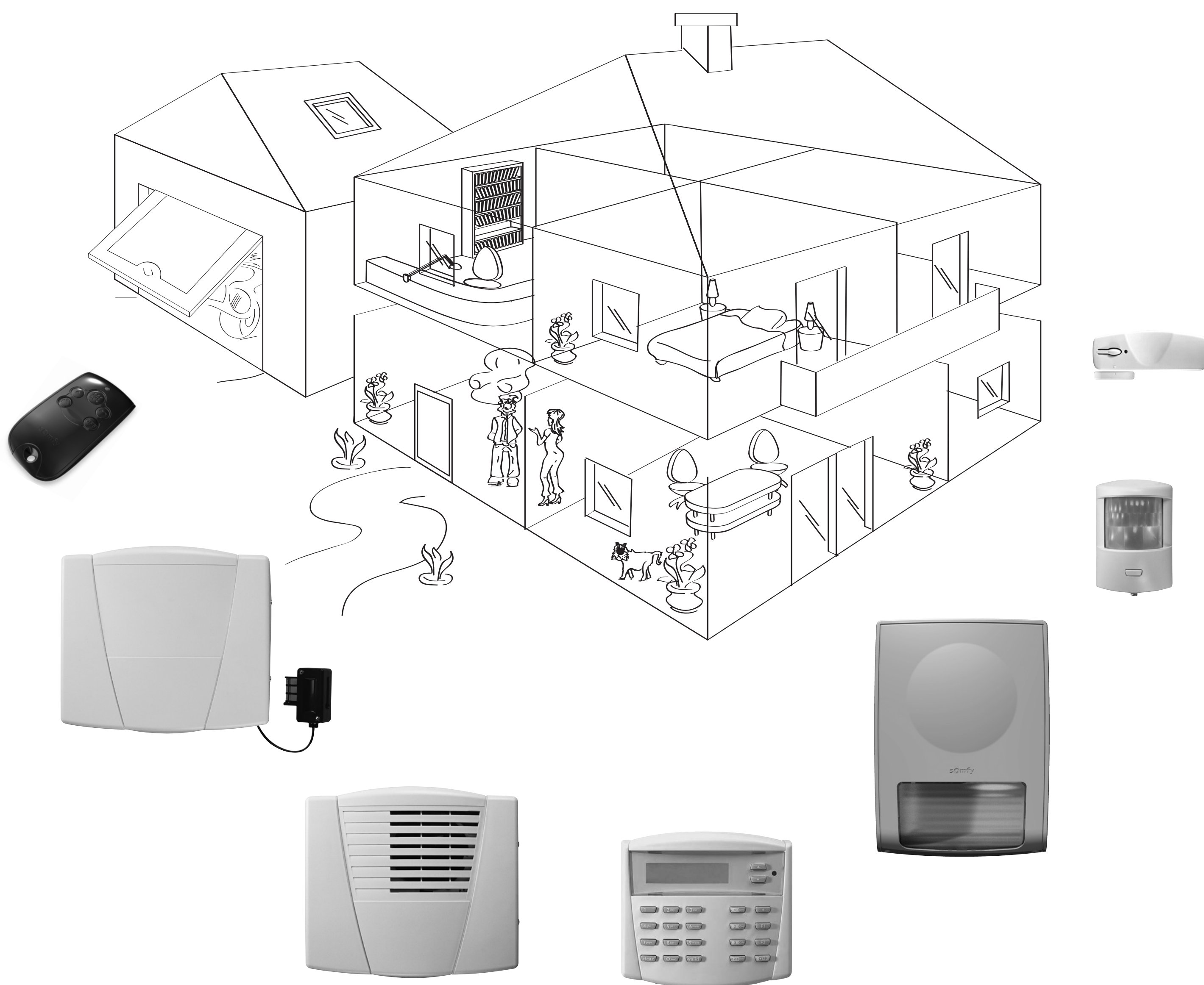
DOMIS

SYSTÈME D'ALARME RADIO

Manuel d'installation



HOME MOTION BY somfy

Sommaire

Nous vous remercions d'avoir choisi un système d'alarme SOMFY.



Avertissement

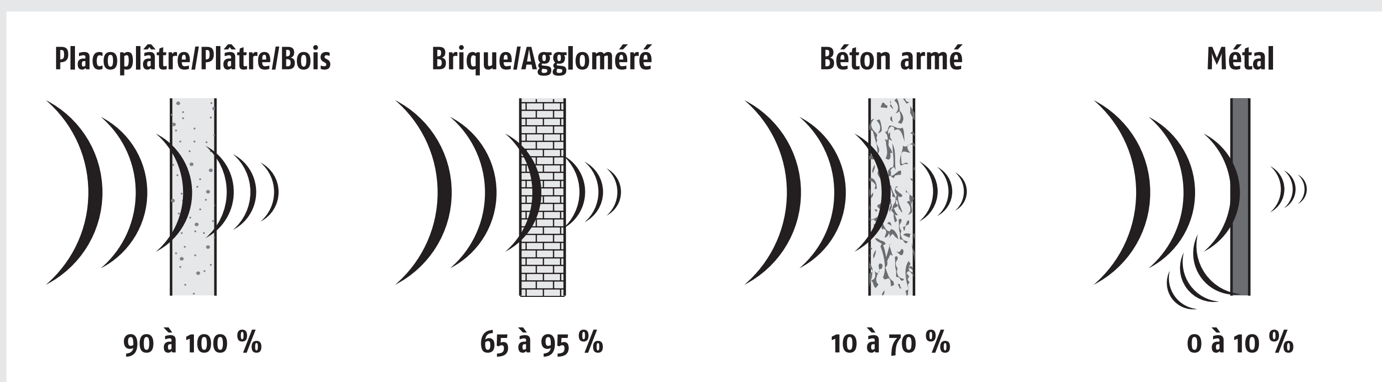
Pour assurer le fonctionnement optimal du système, il est recommandé de :

- lire attentivement ce manuel d'installation en suivant très précisément pas à pas les indications de montage et de fonctionnement,
- bien choisir l'emplacement de chaque élément.

Assurer une bonne transmission radio

La bonne propagation des ondes radio dépend de la nature des milieux à traverser.

En fonction du type de construction (chalet, type de murs et de cloisons, immeuble à structure métallique,....) la portée des ondes radio sera plus ou moins grande.



Quand une onde radio a du mal à traverser un matériau, elle est réfléchie. Cette réflexion peut annuler la réception notamment sur la centrale. Il suffit souvent de déplacer cette dernière d'une dizaine de centimètres pour éviter ce trou de réflexion.

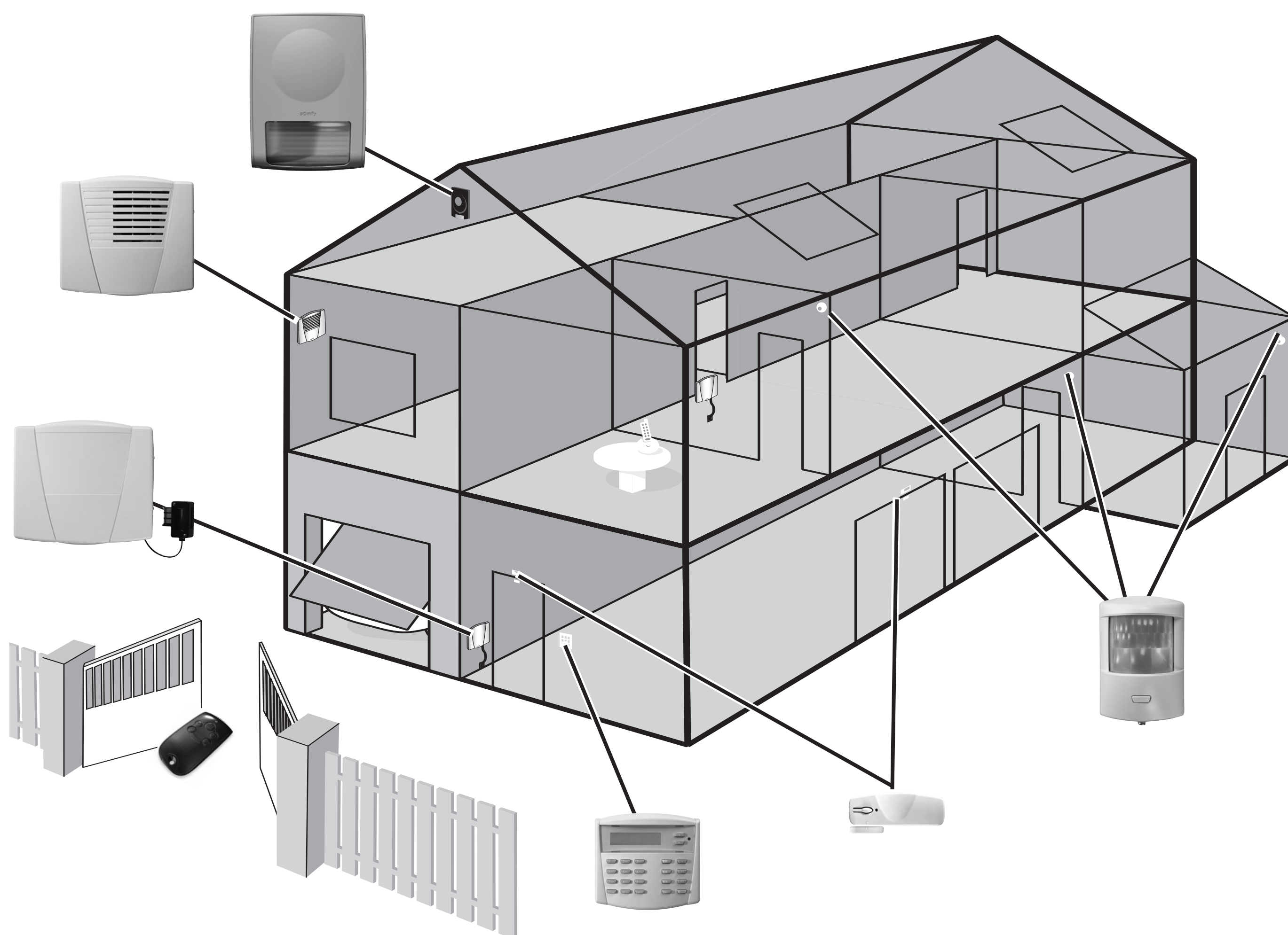
Quelques règles d'installation pour optimiser la portée radio :

- La centrale est le nœud de l'installation. Placer cette dernière au centre du logement dans un endroit dégagé.
- Positionner les éléments et la centrale **à plus de 60 cm du sol**.
- Eloigner la centrale :
  - d'un tableau électrique,
  - de toute masse ou plaque métallique,
  - de sources de perturbations radio comme un ensemble TV HiFi surround.
- Éviter de placer les détecteurs et les claviers sur des parties métalliques ou dans un lieu confiné.
- Placer les sirènes sur des parties dégagées le plus haut possible.
- Avant de fixer la centrale, assurez-vous de la bonne transmission des différents éléments. En cas de problème de transmission, déplacez cette dernière.

Assurer le bon fonctionnement du système d'autoprotections

Pour chacun des produits (centrale, sirène, transmetteur téléphonique ou clavier de contrôle), choisir un emplacement mural avec un bon état de surface pour assurer l'efficacité des autoprotections à l'arrachement (protection contre le vandalisme).

Comment fonctionne...



Les performances de mon système d'alarme

AUTONOMIE 4 ANS Tous les éléments de votre installation sont alimentés par piles.

Technologie radio bi-fréquence sécurisée

RADIO BI FRÉQUENCE Procédé breveté et exclusif : la transmission radio est réalisée sur 2 fréquences alternées qui prennent à chaque instant le relais de l'autre pour assurer à 100% le transfert d'informations.

Autocontrôle régulier du système – Gestion de perte de liaison

Les éléments (sauf télécommandes) envoient périodiquement à la centrale leur état de fonctionnement : niveau des piles, porte laissée ouverte,...

Autoprotection contre le vandalisme

En cas de vandalisme sur les éléments de l'installation, les sirènes se déclenchent pendant 2 minutes et le transmetteur téléphonique envoie un message d'alarme.

La centrale, les sirènes, le transmetteur téléphonique et les claviers sont protégés contre l'arrachement du mur et contre l'ouverture du capot.

Les détecteurs sont protéges contre l'ouverture de leur face avant.

Pour votre confort, à l'installation, les autoprotections ne fonctionnent qu'à partir de la première mise sous alarme.

Activer

Les **claviers** et les **télécommandes** permettent de contrôler le système d'alarme, indépendamment par groupe ou totalement.

Ils affichent par retour visuel l'état du système lors de l'utilisation. Le clavier de contrôle avec écran LCD permet une installation évoluée et personnalisée (fonction SMS avec le transmetteur téléphonique...).

Le clavier de contrôle avec l'écran LCD et la télécommande multi-applications permettent de contrôler des automatismes SOMFY (motorisation de portail, porte de garage, éclairage ou volets roulants avec moteur SOMFY).

Vous pouvez également commander, à distance par téléphone, l'alarme, des volets roulants et un éclairage.



Clavier de contrôle avec écran LCD



Télécommande marche/arrêt/ Groupes



Télécommande multi-applications

Détecter une intrusion

Les **détecteurs de mouvement** détectent le déplacement d'une personne ou un animal dans un volume.



Détecteur de mouvement



Détecteur de mouvement pour habitat avec chien



Détecteur de mouvement extérieur

Les **détecteurs d'ouverture** détectent une ouverture d'une porte ou d'une fenêtre. Ils peuvent vous informer par «Ding-Dong» sur la sirène d'intérieur lors d'une détection (voir fonction Kiela page 25).



Détecteur d'ouverture



Détecteur d'ouverture et de bris de vitre



Détecteur audiosonique et de bris de vitres



Détecteur d'ouverture de porte de garage



Détecteur d'ouverture de volet roulant

Détecter une anomalie domestique



Détecteur de présence d'eau



Détecteur de fumée



Détecteur de coupure secteur

Dissuader, Alerter, Signaler

La montée en puissance des **sirènes** dissuade l'intrus.
La **sirène extérieure avec flash** alerte et signale à l'environnement proche une intrusion et le transmetteur téléphonique envoie un ou plusieurs messages d'alarme.

La **centrale/transmetteur** analyse les informations envoyées par les détecteurs, déclenche les sirènes et envoie un message en synthèse vocale sur 4 numéros de téléphone ou une alerte à un centre de télésurveillance.



Transmetteur téléphonique



Sirène extérieure avec flash



Sirène intérieure

En cas de volets roulants (avec moteur SOMFY), il est possible d'automatiser leur descente lors d'une détection d'intrusion ou leur montée lors d'une détection de fumée, à l'aide d'un récepteur pour volets roulants SOMFY.

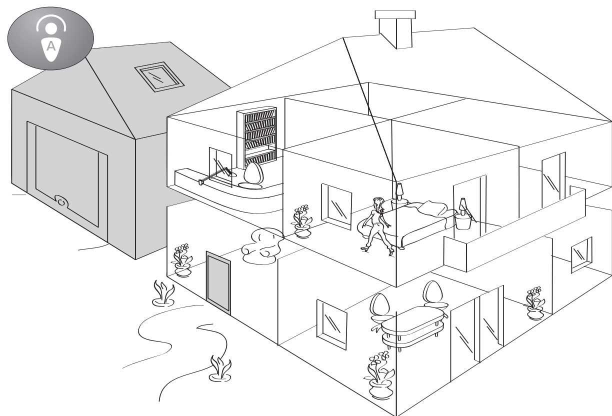
Pour une meilleure dissuasion, il est également possible de commander un éclairage lors d'une détection d'intrusion, à l'aide d'un récepteur d'éclairage SOMFY.

Groupes et Modes « partiel / total »

Protège jusqu'à 3 espaces de l'habitat

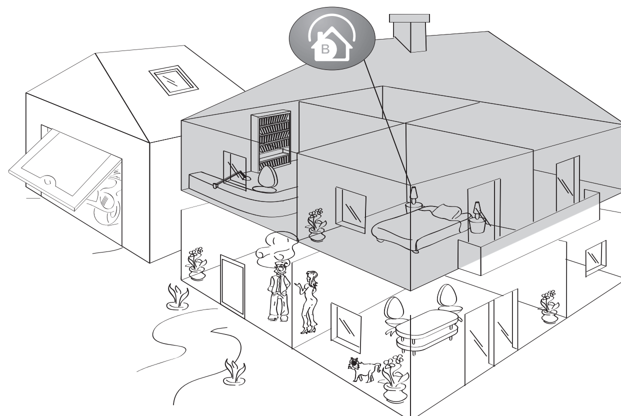
Groupe A

- Les accès de l'habitat (porte d'entrée)
- Une annexe isolée (le garage, par exemple).



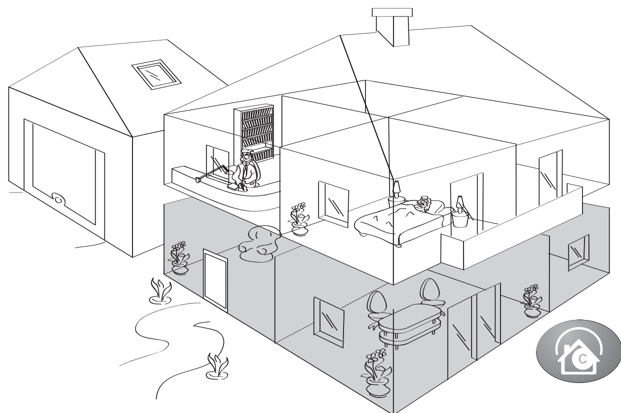
Groupe B

Une partie non utilisée de l'habitation, pendant la journée, un étage ou le sous-sol.

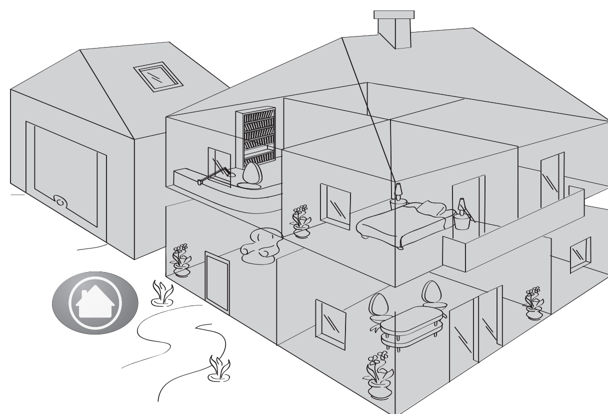


Groupe C

Une autre partie non-utilisée de l'habitation, pendant la nuit, le salon ou tout le rez-de-chaussée.



Mise en marche totale



Mise en marche partielle ou totale

Partielle – 1 ou 2 groupes en marche
Mise en marche **INDÉPENDANTE** des groupes de surveillance, Groupe A, B ou C.

Il est possible de modifier les réglages (voir page suivante).

Totale – les 3 groupes en marche
Mise en marche **TOTALE** du système d'alarme : l'habitat complet est sous alarme.



Si votre client souhaite savoir que son enfant est bien rentré de l'école ou vérifier qu'une personne intervenant à domicile respecte ses horaires et que l'installation comporte un transmetteur téléphonique et un clavier de contrôle avec écran LCD : un SMS peut être envoyé pour avertir de l'entrée ou de la sortie de l'habitat d'une personne à qui on aura donné un code d'accès (voir page 22).



Avant de procéder à l'enregistrement des éléments, il vous faut :

1/ Déterminer l'emplacement des éléments et des groupes de détecteurs

Le choix du groupe de surveillance et du mode de déclenchement se fait, pour chaque détecteur d'intrusion (détecteurs de mouvement et détecteurs d'ouverture), en utilisant les commutateurs situés à l'intérieur de ces produits. Ils doivent être configurés au moment de l'installation de l'élément.

Les détecteurs de mouvement sont livrés configurés en groupe C, déclenchement immédiat.

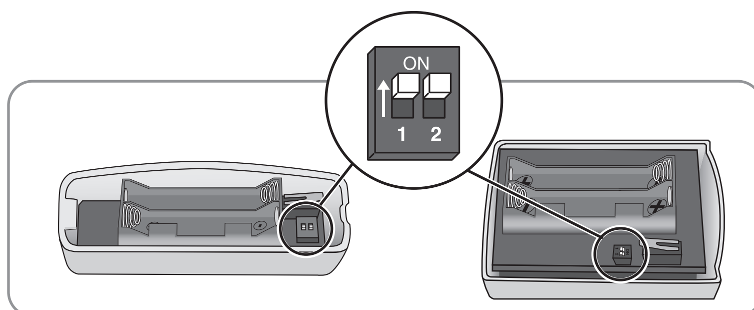
Les détecteurs d'ouverture sont livrés configurés en groupe A, déclenchement temporisé.

Pour personnaliser ce choix, placer les commutateurs 1 et 2 comme suit :

Choix du groupe		Position des commutateurs	Ce qui se passe en cas d'intrusion (en mode partiel* ou total)
A	**A – déclenchement temporisé**	ON 1 2	Déclenchement **RETARDÉ** des sirènes (à l'issue de la temporisation d'entrée) Transmission téléphonique d'un ou plusieurs messages d'alarme.
	A – déclenchement immédiat	ON 1 2	Déclenchement **IMMÉDIAT** de la sirène d'intérieur. Déclenchement, après 10 secondes de la sirène extérieure avec flash. Transmission téléphonique d'un ou plusieurs messages d'alarme.
B	**B – déclenchement immédiat**	ON 1 2	
C	**C – déclenchement immédiat**	ON 1 2	

*en mode partiel, il est possible de régler le niveau sonore de la sirène d'intérieur et de ne pas déclencher la sirène extérieure ni la transmission téléphonique.

2/ Régler les commutateurs sur les détecteurs d'intrusion



Voir tableau ci-dessus.

Reporter le choix des groupes sur la **fiche « mémo »** du manuel d'utilisation, page 7.

⚠ **Ne pas toucher aux commutateurs sur les détecteurs de présence d'eau et de coupure secteur. Pour le détecteur de monvement extérieur, se reporter à la notice livrée avec le produit.**

3/ Insérer les piles fournies dans tous les éléments.

4/ Refermer les capots

sauf pour la centrale, les sirènes et le détecteur audiosonique pour l'enregistrement.

Mémoriser les éléments d'alarme

Les éléments du système d'alarme doivent être mémorisés dans la « centrale ».

 **La centrale est**

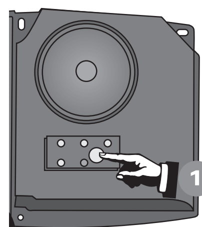
- **le « transmetteur » si vous avez la fonction transmetteur (50 éléments maximum)** 

ou

- **la « sirène intérieure » si vous n'avez pas la fonction transmetteur (40 éléments maximum).** 

1/ Mise en mode mémorisation de la centrale

Sur la centrale



1 Donner une impulsion sur le bouton.

2 ... BIP ! sur la centrale.

Vous avez 2 minutes pour enregistrer un élément.

La période de 2 minutes est relancée dès qu'un élément est enregistré. Le bip sonore vous signale que l'élément est bien enregistré dans la centrale.

Passé le délai de 2 minutes, vous devez remettre en mode mémorisation en ré-appuyant sur le bouton de la centrale.

Si **le système est déjà fonctionnel**, la centrale est installée et que vous souhaitez **ajouter des éléments**, vous pouvez entrer en mode mémorisation :

- par une télécommande déjà mémorisée, en appuyant sur la touche «OFF» jusqu'à l'extinction du voyant. Un bip retentit sur la centrale,
- par le clavier déjà mémorisé, en composant le code maître et en appuyant sur la touche «OFF» jusqu'à l'extinction du voyant. Un bip retentit sur la centrale,
- en allant dans le menu **755**, voir page XX.

2/ Mémorisation des éléments (pendant le mode mémorisation de 2 minutes)

Un détecteur







1 Impulsion

2 ... BIP ! sur la centrale.

Le clavier



1 Impulsion sur **«OFF»**

2 ... BIP ! sur la centrale.

Une télécommande



1 Impulsion sur **«OFF»**

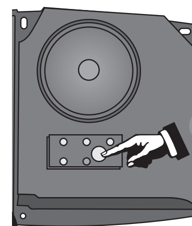


1 Impulsion sur **«OFF»**

Si touche verrouillée, voir notice télécommande multi-applications.

2 ... BIP ! sur la centrale.

Une sirène



1 Donner une impulsion sur le bouton.

2 ... BIP ! sur la centrale.

En cas de problèmes, reportez-vous à la page 28 «Effacer tous les éléments mémorisés dans la centrale».

 **Il n'est pas possible de mettre en route le système pendant la période de mémorisation. Il faut attendre 2 minutes sans action.**

Mémoriser des volets roulants ou un éclairage sur la centrale (liens sur alarme)

Si vous souhaitez :

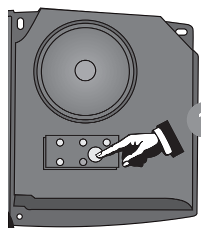
- **que le déclenchement de l'alarme (ou pré-alarme avec le détecteur extérieur) active les volets roulants (avec moteur SOMFY) et l'éclairage extérieur (grâce à un récepteur d'éclairage SOMFY),**
- **que le déclenchement du détecteur de fumée active l'ouverture des volets roulants,**
- **commander, à distance par téléphone, les volets roulants,**
- **commander, à distance par téléphone, un éclairage,**
- **simuler une présence grâce à un récepteur d'éclairage ou de volets roulants,**

mémorisez le récepteur d'éclairage(1) ou de volets roulants SOMFY sur la centrale suivant la procédure ci-dessous.

Ces éléments ne sont pas comptabilisés dans le nombre d'éléments maximum.

Au préalable, lire la notice du récepteur SOMFY que vous souhaitez déclencher (chapitre Mémorisation des télécommandes).

1/ Mise en mode mémorisation de la centrale



Sur la centrale

1 Donner une impulsion sur le bouton, le voyant rouge s'allume.

2 ...BIP ! sur la centrale.
Vous avez 2 minutes pour enregistrer le récepteur d'éclairage ou de volets roulants.

Si **le système est déjà fonctionnel**, la centrale est installée et que vous souhaitez **enregistrer un récepteur d'éclairage ou des volets roulants**, vous pouvez entrer en mode mémorisation :

- par une télécommande déjà mémorisée, en appuyant sur la touche «OFF» jusqu'à l'extinction du voyant. Un bip retentit sur la centrale.
- par le clavier déjà mémorisé, en composant le code maître et en appuyant sur la touche «OFF» jusqu'à l'extinction du voyant. Un bip retentit sur la centrale,
- en allant dans le menu **755**, voir page XX.

2/ Mémorisation du récepteur d'éclairage ou de volets roulants

Récepteur d'éclairage (1)

1 Ouvrir la mémoire(2) du récepteur d'éclairage.

2 Appuyer sur **«OFF»** sur le clavier ou la télécommande.

3 ...BIP ! sur la centrale.

Le récepteur de volets roulants
(sauf Axroll)

1 Ouvrir la mémoire(2) du récepteur de volets roulants.

2 Appuyer sur la touche ABC ON du clavier ou la touche (maison) de la télécommande.



Il n'est pas possible de mettre en route le système pendant la période de mémorisation. Il faut attendre 2 minutes sans action.

(1) Récepteur d'éclairage compatible : récepteur d'éclairage 500 W - Réf. 1810628.
Pour les autres récepteurs, consulter SOMFY.

(2) Pour ouvrir la mémoire, se reporter à la notice du récepteur d'éclairage ou de volets roulants.

Mémoriser des automatismes SOMFY sur le clavier LCD (touches et)

Si vous souhaitez :

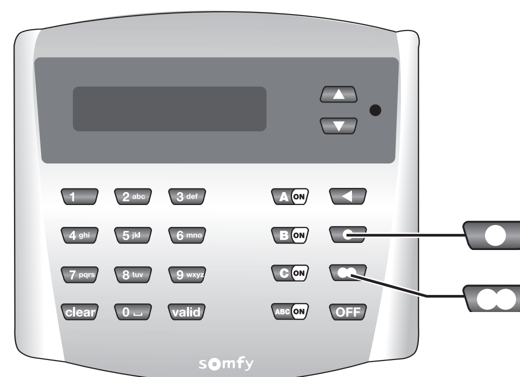
- **commander 1 ou 2 automatismes SOMFY** (motorisations pour porte de garage ou portail, récepteur d'éclairage ou de volets roulants) **avec le clavier LCD ou une télécommande multi-applications,**
- **allumer un éclairage pendant un temps défini ou faire monter/descendre les volets roulants suite à une mise en marche/arrêt de l'alarme,**

il faut mémoriser les touches et suivant la procédure ci-dessous.

Au préalable, lire la notice de l'automatisme SOMFY que vous souhaitez commander (chapitre Mémorisation des télécommandes).

Sur le clavier LCD

1. Sélectionner l'automatisme 1 ou 2 et le type d'automatisme dans le menu 5 ou 6 du clavier, voir page 24 pour personnaliser le clavier LCD et page 26 pour accéder aux menus 5 et 6.
2. Ouvrir la mémoire de l'automatisme, voir sa notice.
3. Sur le clavier, appuyer sur la touche pour l'automatisme 1 ou pour l'automatisme 2.





Si vous souhaitez programmer 1 ou 2 automatismes SOMFY, **dans un deuxième temps**, alors que le clavier LCD est déjà fixé au mur, vous devez :

- faire un appui long sur la touche OFF d'une télécommande (pour neutraliser l'autoprotection à l'arrachage du clavier LCD, pendant 2 minutes),
- retirer les vis à la base du clavier et enlever le capot,
- poser le clavier sur une table,
- réaliser les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus.

Sur la télécommande multi-applications

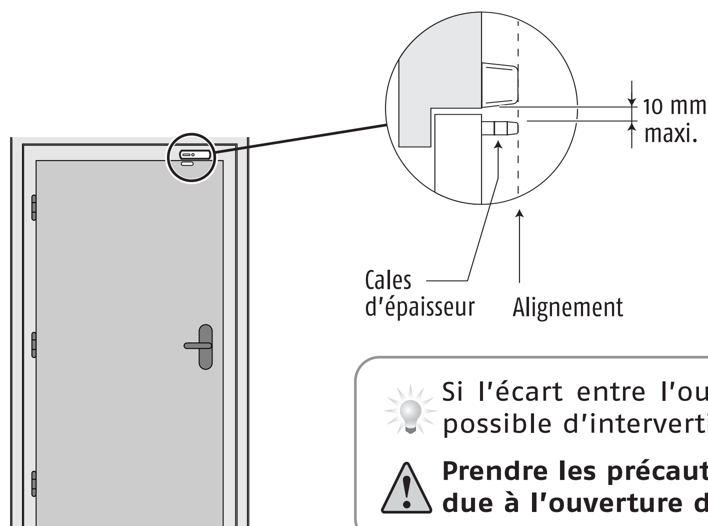
Voir sa notice.



Détecteur d'ouverture



Placer le détecteur à l'intérieur de l'habitation sur le montant de la partie ouvrante, soit horizontalement, soit verticalement, du côté ouvrant (à l'opposé des gonds).



Le détecteur et son porte-aimant doivent être disposés avec un parfait alignement entre le repère placé à la base du détecteur et le repère placé sur l'aimant.

Utiliser une ou plusieurs cales d'épaisseur fournies dans l'emballage pour effectuer le réajustement.

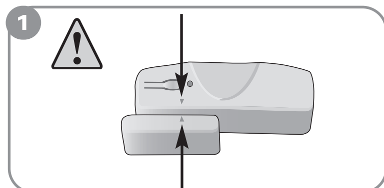


Si l'écart entre l'ouvrant et le dormant est trop important, il est possible d'intervertir les 2 parties du produit.Mais...

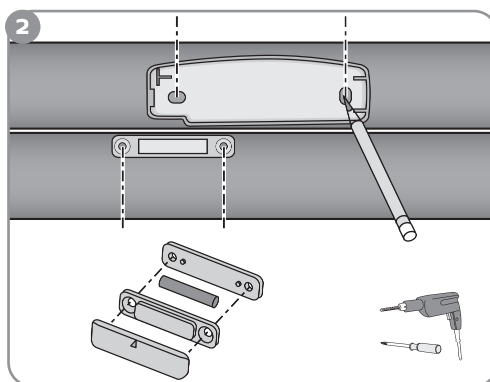


Prendre les précautions nécessaires pour éviter la détérioration due à l'ouverture de la porte ! Montage déconseillé.

1

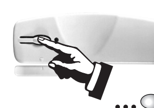


2



3 Refermer le capot.

4 Tester l'élément :

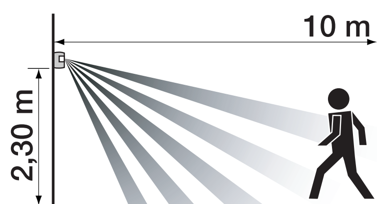


Appuyer sur le bouton du détecteur.

Pendant 2 mn, le voyant du détecteur s'allume à chaque ouverture/ fermeture de la porte.

Détecteur de mouvement



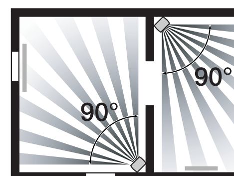


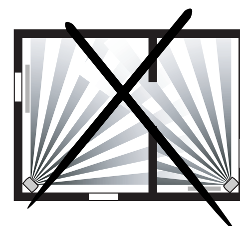
Pour protéger le plus de surface, le détecteur pourra être placé dans l'angle d'une pièce **à 2,30 m du sol**.

Les détecteurs sont sensibles à la chaleur : ne jamais orienter le détecteur de mouvement directement vers une fenêtre, au-dessus ou en face d'une source de chaleur (radiateur, convecteur ou cheminée) ou dans une véranda pour éviter tout déclenchement intempestif.

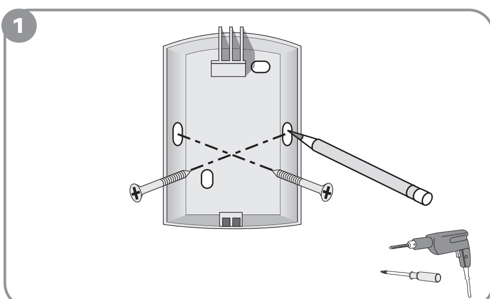


Les rayons des différents détecteurs de mouvement ne devront pas se croiser.





1



2 Refermer le capot.

3 Tester l'élément :



Appuyer sur le bouton du détecteur.

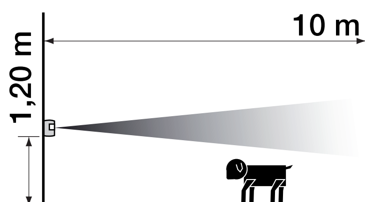
Pendant 2 mn, le voyant du détecteur s'allume à chaque passage devant le détecteur.



Fixer les éléments

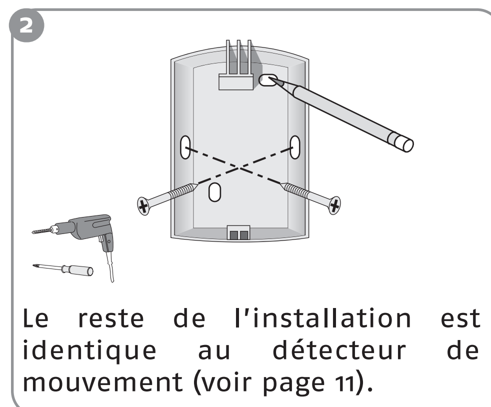
Détecteur de mouvement pour habitat avec chien







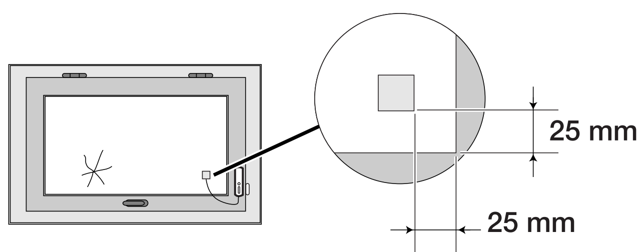
Il est fixé de préférence sur un mur à une hauteur de 1,20 m.



Le reste de l'installation est identique au détecteur de mouvement (voir page 11).

Détecteur d'ouverture et de bris de vitre





Il détecte la vibration exercée sur la vitre lors d'une tentative d'intrusion.

Le détecteur et son aimant se montent de la même manière que pour le détecteur d'ouverture (voir page 11).

Coller la sonde de bris de vitre dans un coin de la fenêtre à 2,5 cm de l'angle à l'aide de son adhésif double face sur une vitre propre et sèche à une température idéale comprise entre 21 °C et 35 °C. Appuyer fermement sur la sonde de bris de vitre pour assurer un collage efficace.

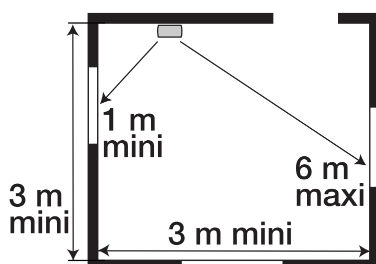
Test du détecteur seul : voir page 11.

Détecteur audiosonique de bris de vitres



Il détecte la fréquence acoustique de l'explosion du bris de verre et l'écart de pression entre l'intérieur et l'extérieur de l'habitat. **Il ne protège, donc, que les vitres donnant vers l'extérieur**.

Il devra être éloigné d'au moins 1,20 m de sources de perturbations sonores (telles que télévision, enceintes acoustiques, tuyau d'évacuation, portes,...).





Le bris de vitres sera détecté dans un rayon de :

- 6 m pour des vitres en verre ordinaire ou en double vitrage (2,4 à 6 mm d'épaisseur).
- 3,65 m pour des vitres en verre trempé ou feuilleté (3,2 à 6,4 mm), ou tout autre type de vitre.



Ne pas placer le détecteur audiosonique sur le même mur que les vitres à protéger.

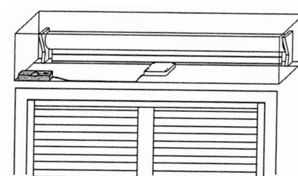
1. Fixer le détecteur au mur à environ 2 m du sol.
2. Refermer le capot.

Détecteur d'ouverture de volet roulant

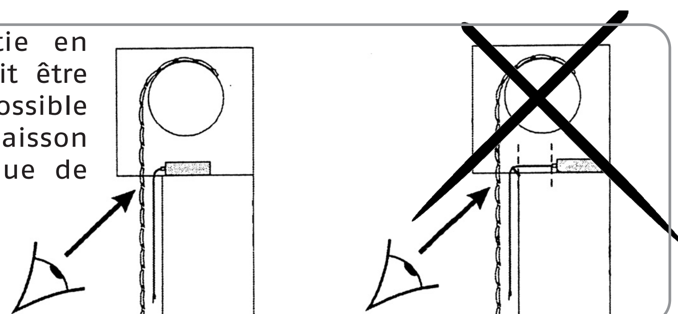


Il est installé à l'intérieur du caisson du volet.

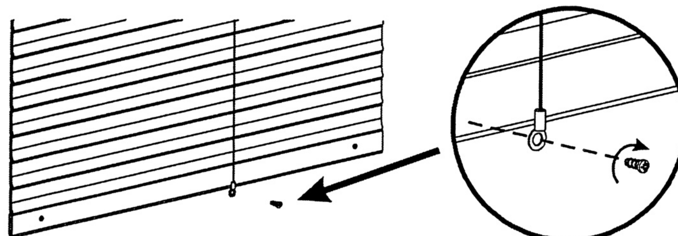
1. Fixer le module carré, à l'aide d'au moins 3 des 4 vis fournies, à plat, au centre du caisson de façon à libérer la course du cordon sans risquer son cisaillement.



2. Le cylindre de sortie en laiton du cordon doit être placé le plus près possible de l'ouverture du caisson pour éviter tout risque de cisaillement.



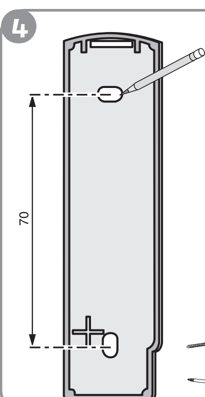
3. L'extrémité du cordon doit être fixée par une vis à travers l'œillet sur la dernière lame du volet.





Il est conseillé de déporter la partie électronique sur un mur, grâce au câble de 1 m, afin d'éviter de la fixer sur une partie métallique ce qui limiterait la bonne propagation des ondes radio.

4.



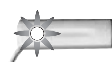
5. Refermer le capot.

6. Tester l'élément :



Appuyer sur le bouton du détecteur.





Pendant 2 mn, le voyant du détecteur s'allume à chaque ouverture/fermeture du volet roulant.

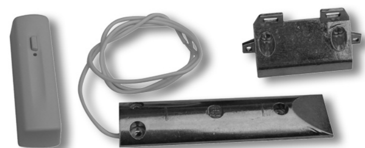
Détecteur de mouvement extérieur

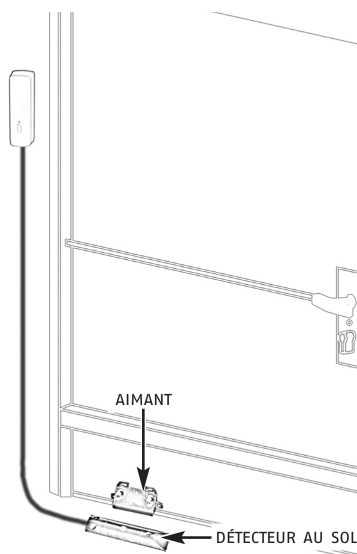


Se reporter à la notice livrée avec le produit.

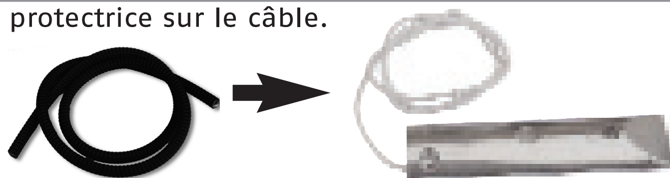
Fixer les éléments

Détecteur d'ouverture de porte de garage

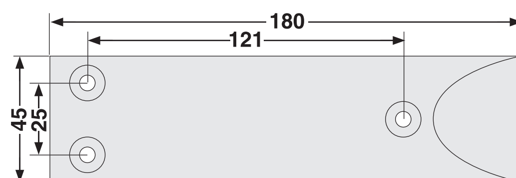




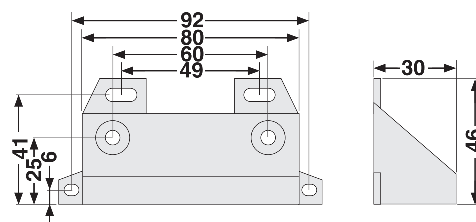
1 Monter la gaine protectrice sur le câble.



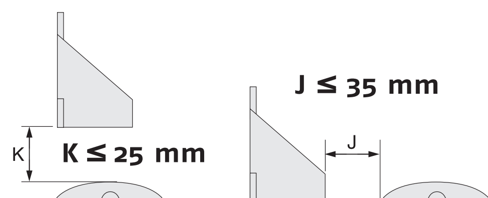
2 Fixer le détecteur au sol.



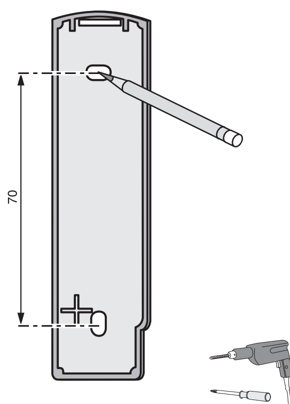
Le type de fixation dépend de la matière du sol, utiliser d'autres vis si nécessaire.



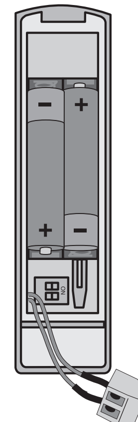
Fixer l'aimant sur la porte de garage, entre les 2 repères du détecteur au sol.



3



4



Raccorder les 2 fils du détecteur.

5 Refermer le capot.

6 Tester l'élément :



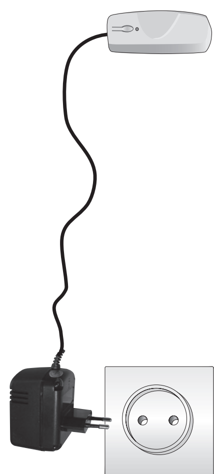
Appuyer sur le bouton du détecteur.



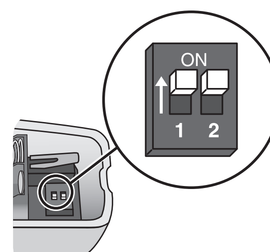
Pendant 2 mn, le voyant du détecteur s'allume à chaque ouverture/fermeture de la porte de garage.

Détecteur de coupure secteur





1 Régler les commutateurs en fonction du temps de déclenchement du détecteur souhaité :



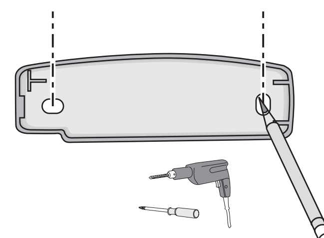
Position des commutateurs	Déclenchement du détecteur après une durée maximum de
ON 1 2	5 minutes
ON 1 2	10 minutes
ON 1 2	15 minutes
ON 1 2	20 minutes

2 Fixer le détecteur :

- Sur un mur, à proximité d'une prise secteur (230 V).
- Le plus haut possible (pour la bonne propagation des ondes radio), en tenant compte de la longueur du fil pour le branchement.

 **Attention à ne pas percer les fils électriques à l'intérieur du mur.**

Refermer le capot et brancher l'adaptateur secteur.

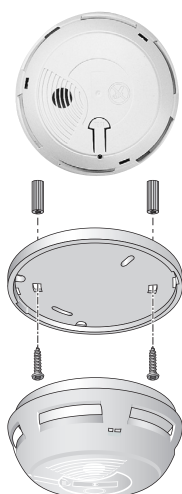


Déclenchement du système en cas de coupure secteur

Hors alarme	Sous alarme partielle ou totale
■ 1 série de bips sonores après X minutes (suivant position des commutateurs) sur toutes les sirènes. ■ Mémorisation dans le journal du commentaire « coupure secteur ».	■ 1 série de bips sonores rapides après X minutes (suivant position des commutateurs) sur toutes les sirènes. ■ Transmission téléphonique : message « coupure secteur ». Sous alarme partielle, ce message ne sera transmis que si cette fonction est programmée (voir menu **751** page 33). ■ Mémorisation dans le journal du commentaire « coupure secteur ».

Fixer les éléments

Détecteur de fumée



Le détecteur doit être impérativement fixé au plafond au centre de la pièce, en tous cas :

- à plus de 20 cm de tout obstacle (mur, cloison, poutre, etc ...)
- à plus de 60 cm de tout angle de la pièce



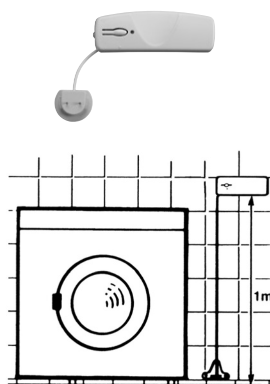
Ne pas installer le détecteur :

- A moins de 1 mètre des bouches de chauffage, de refroidissement ou d'aération. La fumée pourrait être éloignée ou diluée.
- Dans un local où il y a un risque de condensation. Les salles de bains et buanderies sont à proscrire.
- Là où les fumées peuvent se dégager (cuisine ou garage peu ventilé) et générer des alarmes indésirables.
- Dans un endroit trop poussiéreux ou gras.

1 Fixer le socle au plafond.

2 Refermer le détecteur.

Détecteur de présence d'eau

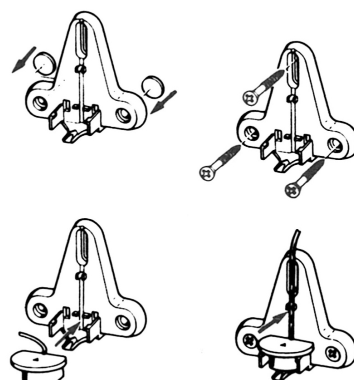


1 Fixer le support de la sonde au mur et au ras du sol.

2 Fixer le boîtier du détecteur contre le mur à environ 1 mètre du sol.

3 Glisser la sonde entre les pattes du support jusqu'à l'obtention d'un déclic et engager le fil dans les ergots.

4 Laisser les commutateurs en position OFF. Refermer le capot.



5 Tester l'élément :
- verser de l'eau entre les 2 électrodes de la sonde.
- la sirène d'intérieur sonne de façon atténuée pendant 2 minutes.

Pour arrêter l'alarme, appuyer sur la touche «OFF» de la télécommande.

Clavier de contrôle avec écran LCD

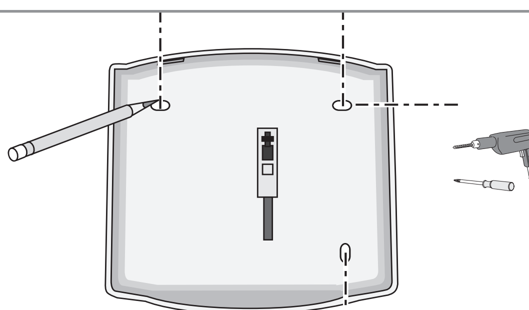


Il doit être **à l'intérieur de l'habitat**. Il est conseillé de l'installer près de la porte d'entrée.



Si vous souhaitez commander une motorisation de porte de garage ou de portail, veiller à installer le clavier en vue de ces automatismes.

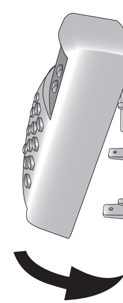
1





Bien plaquer contre le mur la pédale d'autoprotection à l'arrachement.

2 Refermer le produit.

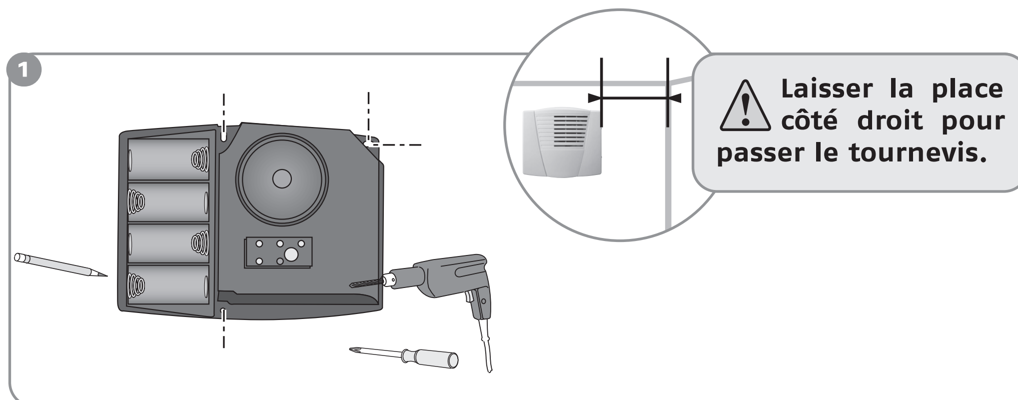


Centrale/sirène (ou sirène intérieure)



Elle doit être installée de préférence au centre de l'habitat pour une meilleure propagation sonore, en hauteur et difficile d'accès (ex : cage d'escalier).

1

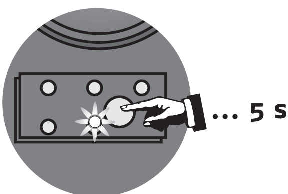


Laisser la place côté droit pour passer le tournevis.

2 Avant de refermer le produit, vous pouvez supprimer les BIPs sur la sirène d'intérieur :

Supprimer les BIPS !

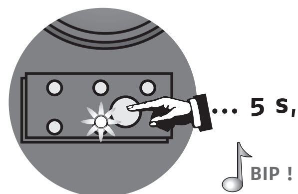
Maintenir le bouton de la sirène 5 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.



Remettre les BIPS !

Maintenir le bouton de la sirène 5 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Un bip retentit.

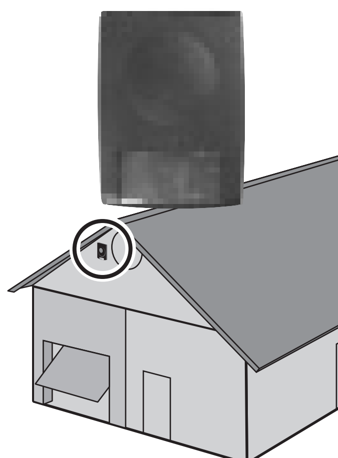




Pour mieux être informé du fonctionnement du système, nous vous conseillons de laisser les bips sur un seul élément.

3 Refermer le capot.

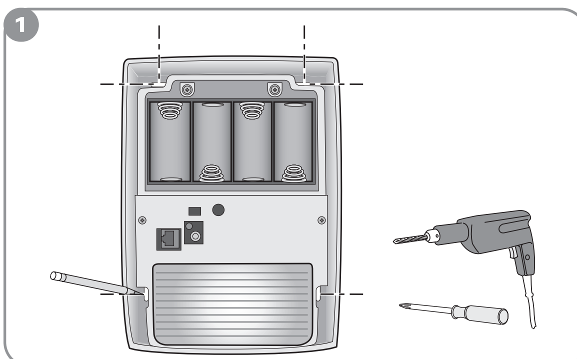
Sirène extérieure avec flash





Cette sirène est protégée contre le ruissellement, la condensation et l'humidité à condition d'être fixée dans le bon sens (flash vers le bas). Pour une durée de vie optimale des piles, il est recommandé de la mettre à l'abri du soleil et de l'eau.

1



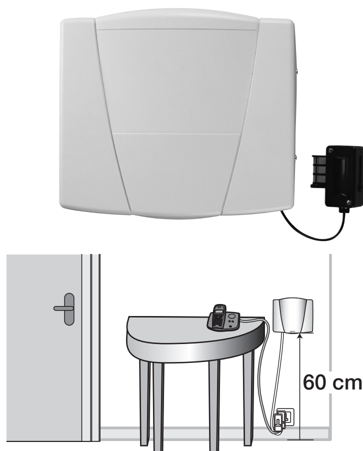
2 Avant de refermer le produit, vous pouvez supprimer les BIPs sur la sirène extérieure avec flash (voir ci-dessus).

3 Refermer le capot.

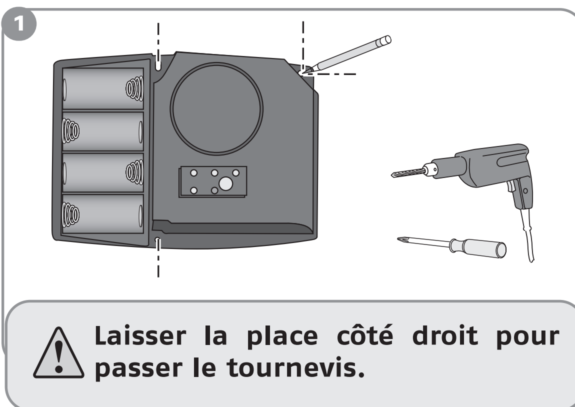
Fixer les éléments

Transmetteur téléphonique (ou centrale/ transmetteur)

⚠ Elle doit être installée de préférence au centre de l'habitat, proche d'une prise téléphonique et difficile d'accès. Tous les téléphones (fax et répondeurs) doivent être branchés derrière la centrale/ transmetteur. Dans la mesure du possible, elle doit être éloignée des fils électriques pour assurer une meilleure transmission radio.



1



⚠ Laisser la place côté droit pour passer le tournevis.

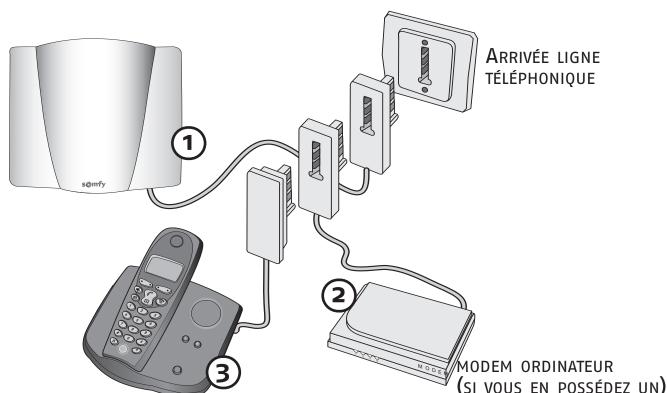
2 Avant de refermer le produit, vous pouvez supprimer les BIPs sur le transmetteur téléphonique (voir page 21).

3 Refermer le capot.

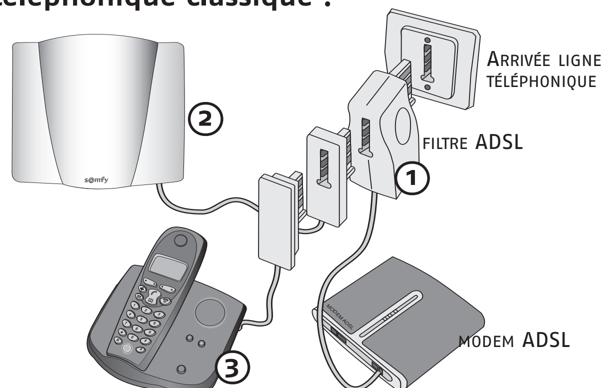
Cas particuliers de raccordements

⚠ L'ordre de branchement dépend de votre installation téléphonique.

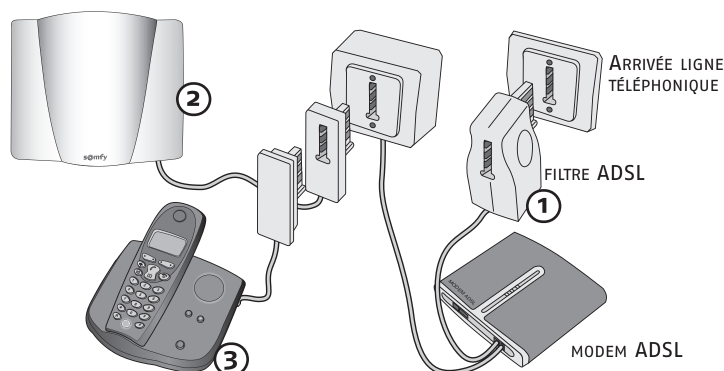
Vous n'avez pas d'abonnement ADSL :



Vous avez un abonnement ADSL avec une ligne téléphonique classique :



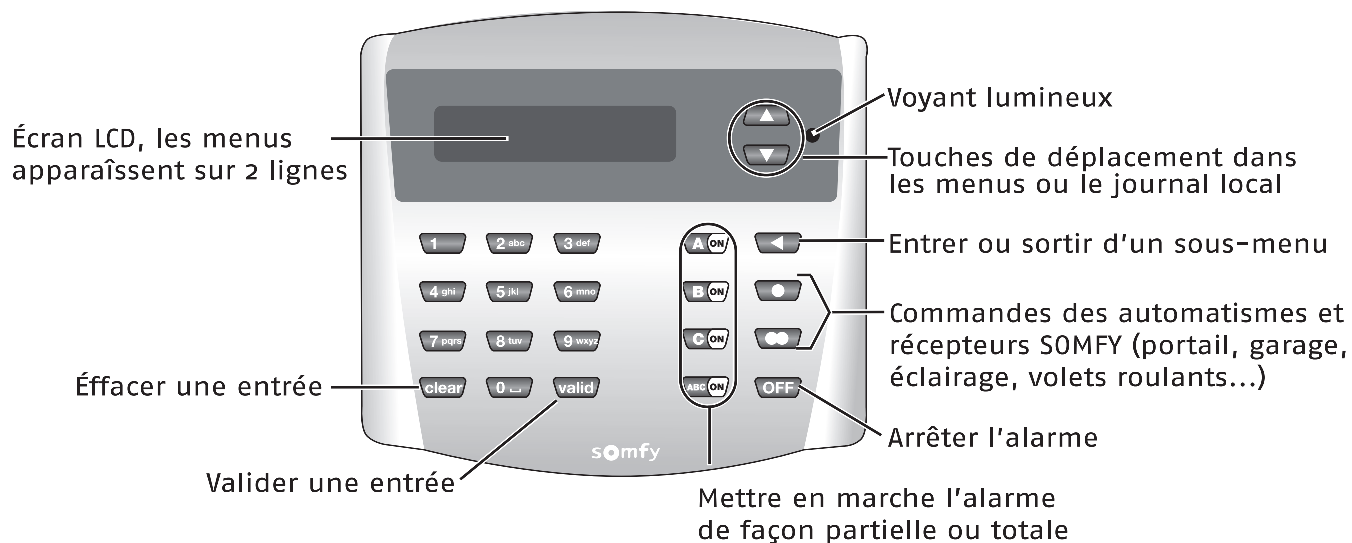
Votre téléphone ne fonctionne que derrière le modem ADSL (ligne totalement dégroupée) :



⚠ **Vous devez, dans ce cas, ne pas valider la surveillance de coupure ligne pour éviter un faux déclenchement** (voir menu 35 page 30). **En cas de coupure secteur, la ligne téléphonique ne fonctionnera pas. Il n'y aura donc pas de transmission téléphonique, ni de possibilité d'accéder au transmetteur à distance.**



Le **code maître** permet d'accéder aux menus et de mettre en marche ou d'arrêter le système.
Les **codes d'accès** permettent de mettre en marche ou d'arrêter le système, uniquement.
Vous devez impérativement personnaliser ces codes sur le clavier.



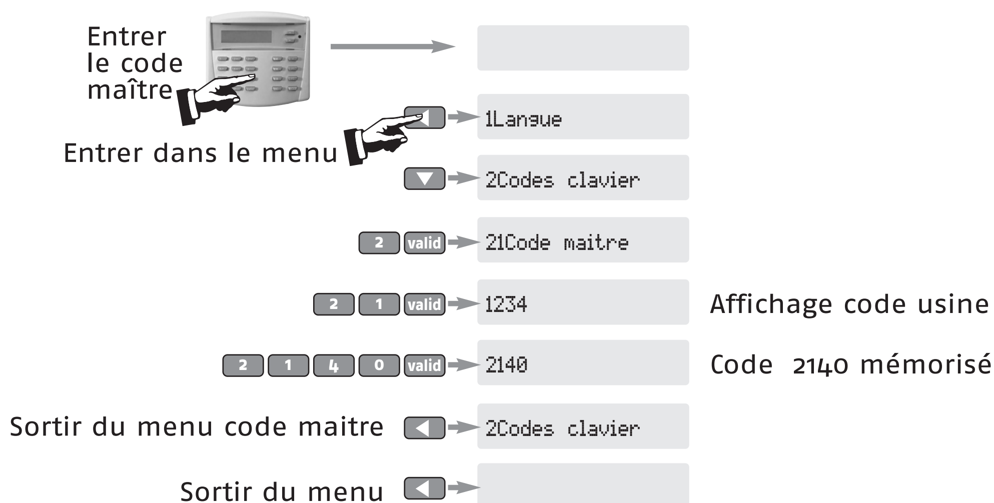
Accéder aux menus

Entrer le code maître (code usine : 1234)



Entrer dans le menu en appuyant sur 

Exemple : pour changer le code maître



Affichage code usine

Code 2140 mémorisé

Personnaliser le clavier LCD

Pour accéder aux menus, entrer le code maître et appuyer sur la touche ◄.
Pour passer d'un menu à un autre, utiliser les touches ▼ ou ▲ ou taper le numéro du menu souhaité.

1. Langue d'affichage du clavier

`1Langue clavier` Le français est déjà sélectionné.

2. Personnalisation des codes sur le clavier

`2Codes clavier` 2 valid

`21Code maître` Le **code maître** permet d'accéder aux menus et de mettre en marche ou d'arrêter le système. **Le code maître doit être impérativement personnalisé**.

Tous les codes à mémoriser doivent être compris entre **0001** et **9998.**

2 1 valid → `1234` *(par défaut)* 2 1 4 8 valid → `2148` → Le nouveau code maître 2148 est mémorisé

`22Code accès 1` Les **codes d'accès 1 et 2** permettent de mettre en marche ou d'arrêter le système, uniquement. Ils permettent à des tierces personnes de mettre en marche et d'arrêter le système sans risquer de modifier les paramètres de l'installation.

2 2 valid → `XXXX` *Le code accès 1 s'affiche*
4 0 0 1 valid → `4001` → Le nouveau code accès 1, 4001, est mémorisé
ou
0 valid → `Supprimé` → Le code accès 1 est supprimé

`23Code accès 2` ... idem Code accès 1.

2 3 valid → `XXXX` *Le code accès 2 s'affiche*

3. Paramètres

`3Paramètres` 3 valid

`31ON direct` **Pour mettre en marche l'alarme avec code, ou sans code (ON direct) :**

3 1 valid → `0 non, 1 oui`
0 valid → Mise en marche avec code
1 valid → Mise en marche sans code (par défaut)

`32Niveau KIELA` **Pour régler le niveau sonore du DING DONG! et du BIP! sur la sirène d'intérieur :**

Toute détection par un détecteur d'ouverture en groupe A temporisé entraîne un DING DONG! sur la sirène d'intérieur (fonction KIELA) si le système est en mode partiel et en groupe A et si cette fonction KIELA est sélectionnée dans le menu **731** page 32.

3 2 valid → `Niveau 1, 2 ou 3`
1 valid → Faible
2 valid → Moyen (par défaut)
3 valid → Fort

`33Niveau sirène` **Pour régler le niveau sonore de toutes les sirènes de l'installation :**

3 3 valid → `Niveau 1, 2 ou 3`
1 valid → Faible
2 valid → Moyen
3 valid → Fort (par défaut)

4. Personnalisation du transmetteur téléphonique

4 Transmet. tél.

Ce menu permet de personnaliser des fonctions de base et des fonctions avancées sur le transmetteur téléphonique (voir plan de déroulement des menus page 27).

Avant d'accéder à ce menu 4, terminer la personnalisation des menus 5 et 6 suivants.

5. Personnalisation de la touche du clavier

5 Automatisme 1

5 valid Ce menu permet de sélectionner la commande associée à la touche .

51Type **Pour choisir le type de commande :**

5 1 valid → Type :

1 valid → Pour ouvrir/fermer un portail (ou une porte de garage) ou pour allumer/éteindre un éclairage.

2 valid → Pour allumer un éclairage pendant le temps défini dans le paramètre temporisation(1).

3 valid → Pour ouvrir/fermer les volets roulants de manière centralisée.

4 valid → Scénario éclairage(1) : pour allumer un éclairage pendant le temps défini dans le paramètre temporisation suite à une mise en marche totale/arrêt de l'alarme,
et pour allumer/éteindre un éclairage le reste du temps (l'éclairage ne s'éteint pas automatiquement).

5 valid → Scénario volets roulants : pour faire descendre tous les volets roulants de manière centralisée suite à une mise en marche totale de l'alarme,
et faire monter tous les volets roulants de manière centralisée suite à un arrêt de l'alarme,
et pour ouvrir/fermer les volets roulants le reste du temps.

(1) Fonction disponible avec le récepteur d'éclairage - Réf. 1810628. Pour les autres récepteurs, consulter SOMFY.

52Temporisation **Pour régler le temps d'éclairage** (types 2 et 4 ci-dessus) **ou le temps pendant lequel on peut stopper les volets roulants par un second appui** (types 3 et 5 ci-dessus) **:**

5 2 valid → Tempo. :
(30 secondes par défaut)

XX valid → Pour enregistrer la nouvelle valeur (entre 1 et 240 secondes).

6. Personnalisation de la touche du clavier

6 Automatisme 2

6 valid Ce menu permet de sélectionner la commande associée à la touche .

61Type ... idem menu **51Type**.

62Temporisation ... idem menu **52Temporisation**.

Personnaliser le transmetteur téléphonique

Plan de déroulement des menus du transmetteur

⚠ Les codes, les numéros de renvois, la date et l'heure (en grisé ci-dessous) doivent être **impérativement personnalisés** sur le transmetteur.

					page
FONCTIONS DE BASES	**1 Langue transmetteur**				28
	2 Codes transmetteur	**21** Code utilisateur			28
		22 Code installateur			28
	3 Téléphonie	**31** Envoi vocal	**311** Numéro appel **1**		28
			312 Numéro appel **2**		28
			313 Numéro appel **3**		28
			314 Numéro appel **4**		28
		32 Envoi SMS	**321** Personnalisation du SMS		29
			322 SMS sur code **1**		29
			323 SMS sur code **2**		29
			324 Numéro appel **1**		29
			325 Numéro appel **2**		29
			326 SMS alarme		29
			327 Numéro serveur A		29
			328 Numéro serveur B		29
		33 Temporisation de renvoi			30
		34 Accès extérieur			30
		35 Coupure ligne téléphonique			30
		36 Gain téléphonique			30
	4 Date et heure	**41** Date			30
		42 Heure			30
	5 Liste éléments				31
	6 Historique				31
FONCTIONS AVANCÉES	**7 Paramètres**	**71** Temporisation entrée			32
		72 Lien sur alarme			32
		73 Option sonore	**731** Kiela actif		32
			732 Bip sur transmetteur ON		32
			733 Sirène intégrée		32
			734 Sonne partiel		32
		74 Détection de brouillage			32
		75 Fonctions avancées	**751** Renvoi partiel		33
			752 Verrou TLS		33
			753 Gestion supervision		33
			754 Version		33
			755 Ouv. mémoire		33
		76 Commande volet roulant	**761** Sur intrusion		33
			762 Sur fumée		33
		77 Programmation horaire	**771** Alarme automatique	**7711** Heure ON **1**	34
				7712 Groupe ON **1**	34
				7713 Heure ON **2**	34
				7714 Groupe ON **2**	34
				7715 Programmation jour	34
				7716 Bip préavis	34
			772 Lumière automatique	**7721** Marche **1** lumière	35
				7722 Arrêt **1** lumière	35
				7723 Marche **2** lumière	35
				7724 Arrêt **2** lumière	35
				7725 Programmation jour	35
				7726 Retard simulation	35
			773 Volet roulant automatique	**7731** Montée volet roulant	36
				7732 Descente volet roulant	36
				7733 Programmation jour	36
				7734 Retard simulation	36
			774 Simulation de présence		36
		78 Retard commande VR			36
	8 Télésurveillance				36

Personnaliser le transmetteur téléphonique

Pour accéder aux menus du transmetteur téléphonique, entrer le code maître, appuyer sur la touche ◄, taper 4 valid .
Pour passer d'un menu à un autre, utiliser les touches ▼ ou ▲ ou taper le numéro du menu souhaité.

1. Langue de la synthèse vocale du transmetteur

1Langue trans. — Le français est déjà sélectionné.

2. Personnalisation des codes d'accès à distance au transmetteur

2Codes trans. — 2 valid **Le code utilisateur et le code installateur doivent être impérativement personnalisés.**

21Code utilisat. — Le **code utilisateur** permet d'accéder à distance, par téléphone, au système d'alarme pour, par exemple, mettre en marche/arrêter le système.

Nous vous conseillons de mémoriser le même code que le code maître du clavier.

2 1 valid → 1111 *(par défaut)* — 2 1 4 8 valid → 2148 → Le nouveau code utilisateur 2148 est mémorisé

22Code instal. — Le **code installateur** permet de personnaliser le transmetteur à distance.

2 2 valid → 2222 *(par défaut)* — 4 0 0 1 valid → 4001 → Le nouveau code installateur 4001 est mémorisé

3. Téléphonie

3Téléphonie — 3 valid

31Envoi vocal — **Pour mémoriser 4 numéros de téléphone pour l'envoi de messages d'alarme par synthèse vocale sur téléphones portables ou fixes des voisins, famille ou amis :**

3 1 valid → 311Num.appel 1 — 3 1 1 valid → XXXXXXXXXX

0 4 5 0 9 6 X X X X valid → 045096XXXX → Le nouveau numéro est mémorisé

0 valid → Supprimé → Le numéro est supprimé

312Num.appel 2 — 3 1 2 valid → XXXXXXXXXX … idem menu **311**

313Num.appel 3 — 3 1 3 valid → XXXXXXXXXX … idem menu **311**

314Num.appel 4 — 3 1 4 valid → XXXXXXXXXX … idem menu **311**



Prévenir les destinataires des messages d'alarme que leur numéro de téléphone a été mémorisé.

Si le «Num. appel 1» ne répond pas ou si le destinataire n'a pas confirmé la réception du message en appuyant sur «✱», le numéro suivant sera contacté...

Personnaliser le transmetteur téléphonique

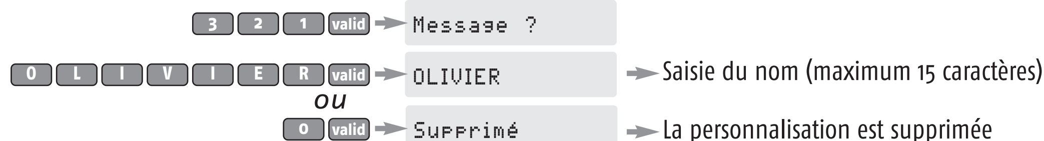
32Envoi SMS

Pour être prévenu par l'envoi d'un SMS, soit lors des mises en marche/arrêt, soit en cas l'alarme (sous réserve d'avoir souscrit à l'abonnement «Envoi de SMS» auprès d'un opérateur) :

3 2 valid → 321Perso SMS

Pour personnaliser la provenance du SMS :



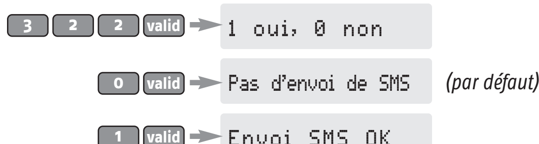


Appuyer successivement sur la même touche alphanumérique pour sélectionner la lettre de votre choix.

322SMS sur code 1

Pour recevoir un SMS suite à une mise en marche/arrêt par le code d'accès 1 (mémorisé sur le clavier au menu **22** page 25) **:**

Exemple : être prévenu du retour de l'école de son enfant, ou de l'arrivée et du départ de la femme de ménage.



(par défaut)

323SMS sur code 2

Pour recevoir un SMS suite à une mise en marche/arrêt par le code d'accès 2 (mémorisé sur le clavier au menu **23** page 25) **:**



Idem menu **322**

324Num appel 1

Pour mémoriser un numéro de téléphone portable pour l'envoi d'un SMS :



325Num appel 2

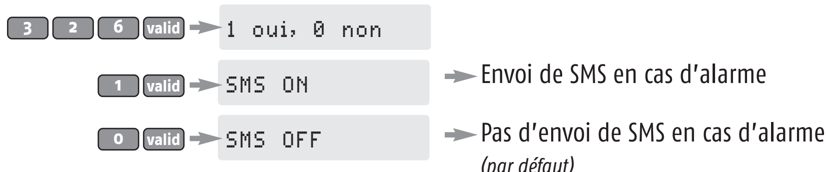
Pour mémoriser un deuxième numéro de téléphone portable pour l'envoi d'un SMS :



Idem menu **324**

326SMS alarme

Pour être prévenu par un SMS en cas d'alarme :



(par défaut)

327Num serveurA

328Num serveurB

Ne pas modifier ces deux menus correspondant aux numéros de serveur SMS de l'opérateur (par défaut 08 09 10 10 00)

`33Tempo. renvoi` **Pour éviter une transmission téléphonique immédiate en cas de déclenchement de l'alarme par erreur :**

3 3 valid → `10` X X valid → `Tempo. : XX` → Réglage de la temporisation avant le renvoi téléphonique lors d'une intrusion (de 0 à 30 secondes maximum), *10 s par défaut*

`34Accès ext.` **Pour permettre ou non de mettre en marche ou d'arrêter l'alarme à distance, par téléphone :**

3 4 valid → `1 oui, 0 non`
- 0 valid → `Pas accès ext.` → Pas d'accès à distance par téléphone
- 1 valid → `Accès ext. OK` → Accès à distance par téléphone (*par défaut)*

`35Coupure ligne` **Pour l'envoi d'un message d'alarme et le déclenchement des sirènes en cas de coupure de la ligne téléphonique** (seulement si le système est en marche totale) :


Si la ligne téléphonique ne fonctionne pas pendant une coupure secteur, ne pas activer la surveillance coupure ligne (pour éviter un faux déclenchement).

3 5 valid → `1 oui, 0 non`
- 0 valid → `Pas surveillance` → Pas d'envoi de message (*par défaut)*
- 1 valid → `Surveillance OK` → Envoi de message

`36Gain Tél` **Ne pas modifier ce menu.**

4. Mémorisation de la date et l'heure

`4Date et heure` 4 valid Ce menu permet d'horodater les messages d'alarme.


Penser à bien mémoriser de nouveau la date et l'heure lors du changement des piles du transmetteur téléphonique et lors du passage à l'heure d'été/hiver.

`41Date`

4 1 valid → `Date: xx/xx/xxxx`

2 4 0 2 2 0 0 8 valid → `24/02/2008` → La nouvelle date est mémorisée

`42Heure`

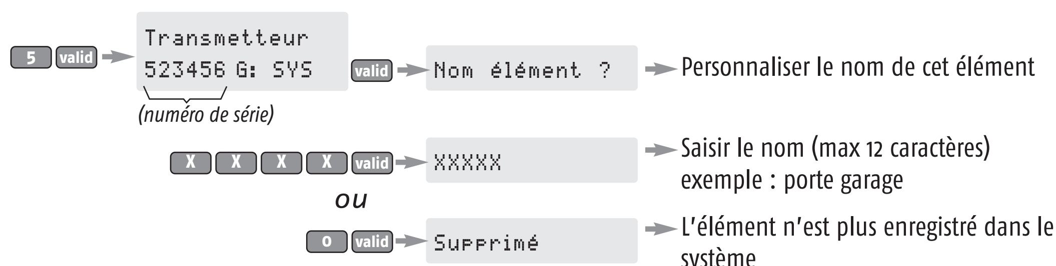
4 2 valid → `Heure: 22h22` 0 8 5 0 valid → `08h50` → La nouvelle heure est mémorisée

Personnaliser le transmetteur téléphonique

5. Personnalisation des éléments

`5Liste éléments`

Ce menu permet de :
- définir le nom de chaque élément pour personnaliser complètement l'installation et le repérer facilement en cas de défaut ou de perte de liaison,
- connaître l'état de chaque élément du système à tout moment (niveau des piles, alarme, arrachement, liaison radio).



Passer à un autre élément : touches ▼ ▲

6. Historique des derniers évènements

`6Historique`

Ce menu permet de visualiser les 150 derniers évènements (alarmes, défauts, mises en marche/arrêt) avec la date et l'heure de leur apparition.

6 valid → XXXXX XXX → Affichage du dernier évènement

Passer à un autre élément : touches ▼ ▲

7. Paramètres des fonctions avancées

7Paramètres — 7 valid

71Tempo. entrée — **Pour régler la temporisation d'entrée des détecteurs d'intrusion du groupe A déclenchement temporisé, de 1 à 120 secondes :**

7 1 valid → 30 *(30 secondes par défaut)*

7 1 1 valid → Tempo. : XX → La nouvelle temporisation est mémorisée

72Lien/Alarme — **Ne pas modifier ce menu** (1 par défaut).

Il déclenche un éclairage lors d'une alarme si votre installation est équipée d'un récepteur d'éclairage SOMFY.

73Option sonore — Les menus suivants permettent de personnaliser les BIP! sonores et le fonctionnement des sirènes de votre installation.

7 3 valid → **731Kiela actif** — **Pour bénéficier d'un DING DONG! sur la sirène d'intérieur à l'ouverture d'une porte protégée par un détecteur d'ouverture du groupe A déclenchement temporisé, sous alarme partielle (groupe A) :**

7 3 1 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Inactif → pas de DING DONG! *(par défaut)*

1 valid → Actif → DING DONG!

732Bip trans. ON — **Pour bénéficier de BIP! sonores sur le transmetteur à la mise en marche/arrêt :**

7 3 2 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Inactif → pas de BIP!

1 valid → Actif → BIP! *(par défaut)*

733Sirène intég. — **Ne pas modifier ce menu.**

734Sonne partiel — **Pour personnaliser le fonctionnement des sirènes sous alarme partielle :**

7 3 4 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Inactif → pas de sirène extérieure et sirène d'intérieur faible.

1 valid → Actif → sirène extérieure et sirène d'intérieur fortes *(par défaut)* si niveau fort sélectionné au menu **33** page 25.

74Détec. broui. — **Pour bénéficier d'un message dans le journal des évènements en cas de détection de brouillage :**

7 4 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Pas détec. brou *(par défaut)*

1 valid → Détec. brou OK

75Fct avancées

7 5 valid → 751Renvoi partiel

Pour bénéficier ou non de l'envoi d'un message d'alarme sous alarme partielle :

7 5 1 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Sans renvoi

1 valid → Avec renvoi *(par défaut)*

752Verrou TLS

En cas de contrat de télésurveillance, vous devrez mémoriser un numéro de verrouillage qui vous sera transmis par le centre de télésurveillance :

7 5 2 valid → Num. TLS

X X X X X X X X X X valid → XXXXXXXX → Le numéro est mémorisé

753Gest. supervi

Pour bénéficier ou non du contrôle de la perte de liaison de tous les éléments, sauf télécommandes :

7 5 3 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Inactif → Pas de contrôle de perte de liaison

1 valid → Actif → Contrôle de perte de liaison (*par défaut)*

754Version

Ne pas modifier ce menu.

755Ouv. mémoire

Pour permettre la mise en mode mémorisation de la centrale pendant 2 minutes, en cas de mémorisation d'éléments supplémentaires, alors que la centrale est déjà installée et que le système est déjà fonctionnel :

7 5 5 valid → → Le clavier s'éteint.
Vous avez 2 minutes pour enregistrer un élément.

76Commande VR

Ce menu permet la commande de volets roulants en cas d'alarme intrusion ou de détection de fumée.
Le volet roulant ne doit pas être équipé d'un détecteur d'ouverture de volet roulant.

7 6 valid → 761Sur intrusion

Pour faire descendre les volets roulants suite à une alarme intrusion :

7 6 1 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Pas VR intrusion → Pas d'action *(par défaut)*

1 valid → VR intrusion → Descente des volets roulants

762Sur fumée

Pour faire monter les volets roulants suite à une détection de fumée par un détecteur de fumée Somfy :

7 6 2 valid → 1 oui, 0 non

0 valid → Pas VR fumée → Pas d'action *(par défaut)*

1 valid → VR fumée → Montée des volets roulants

Personnaliser le transmetteur téléphonique

77Prog horaire — Ce menu permet de programmer la mise en marche automatique du système et de faire de la simulation de présence (éclairage ou volets roulants).

7 7 valid → 771Alarme auto — **ALARME AUTOMATIQUE :** pour programmer une ou deux mises sous alarme automatiques (exemple : à 8h50, le matin, quand tout le monde a quitté la maison ou à 23h, le soir, quand les occupants sont couchés).

7 7 1 valid → 7711H. mise ON 1 — **Pour mémoriser l'heure de mise en marche automatique 1 de l'alarme :**

7 7 1 1 valid → 18h30

0 8 5 0 valid → 08h50 → Heure de mise **ON 1** mémorisée

7712Groupe ON 1 — **Pour choisir le ou les groupes à mettre en marche à l'heure ON 1 :**

7 7 1 2 valid → 0 → Choix du groupe :

- 0 valid → Supprime la programmation automatique ON 1
- 1 valid → Groupe A
- 2 valid → Groupe B
- 3 valid → Groupes A et B
- 4 valid → Groupe C
- 5 valid → Groupes A et C
- 6 valid → Groupes B et C
- 7 valid → Groupes A, B et C (mise en marche totale)

7713H. mise ON 2 — **Pour mémoriser l'heure de mise en marche automatique 2 de l'alarme :**

7 7 1 3 valid → 18h30

2 3 0 0 valid → 23h00 → Heure de mise **ON 2** mémorisée

7714Groupe ON 2 — **Pour choisir le ou les groupes à mettre en marche à l'heure ON 2 :**

7 7 1 4 valid → 0 → Choix du groupe : idem menu **7712**

7715Program jour — **Pour choisir les jours de mise en marche de l'alarme ON 1 et ON 2 :**

7 7 1 5 valid → LMMJVSD: 1111111 — «1» est un jour choisi, sinon «0» *(par défaut, tous les jours)*

0 1 0 0 1 1 0 valid → LMMJVSD: 0100110 → Exemple : pour mettre en marche l'alarme les mardi, vendredi et samedi et pas les autres jours

Pour annuler la programmation horaire, mettre tous les jours à «0».

7716Bip préavis — **Pour bénéficier ou non d'un BIP! sonore à la mise sous alarme automatique, et pour régler le délai entre ce BIP! sonore et la mise sous alarme automatique :**

7 7 1 6 valid → 0 *(zéro seconde et pas de BIP! par défaut)*

X X X valid → Tempo. : XXX → Réglage du délai entre 1 à 120 secondes

772Prog lumière

SIMULATION DE PRESENCE AVEC LUMIERE : pour faire de la simulation de présence en programmant l'allumage et l'extinction d'une lumière.

7 7 2 valid → 7721Marche 1 lum **Heure d'allumage de la lumière, plage horaire 1 :**

7 7 2 1 valid → 07h30

0 6 4 5 valid → 06h45 → Heure d'allumage 1 mémorisée

7722Arrêt 1 lum **Heure d'extinction de la lumière, plage horaire 1 :**

7 7 2 2 valid → 07h30

0 8 1 5 valid → 08h15 → Heure d'extinction 1 mémorisée

Pour annuler la programmation lumière 1, rentrer les mêmes heures d'allumage et d'extinction.

7723Marche 2 lum **Heure d'allumage de la lumière, plage horaire 2 :**

7 7 2 3 valid → 18h30

1 9 2 5 valid → 19h25 → Heure d'allumage 2 mémorisée

7724Arrêt 2 lum **Heure d'extinction de la lumière, plage horaire 2 :**

7 7 2 4 valid → 18h30

2 2 3 0 valid → 22h30 → Heure d'extinction 2 mémorisée

Pour annuler la programmation lumière 2, rentrer les mêmes heures d'allumage et d'extinction.

7725Program jour **Pour choisir les jours de simulation de présence avec une lumière :**

7 7 2 5 valid → LMMJVSD: 1111111 «1» est un jour choisi, sinon «0» *(par défaut, tous les jours)*

1 0 1 0 0 1 0 valid → LMMJVSD: 1010010 → Exemple : pour simuler une présence les lundi, mercredi et samedi et pas les autres jours

Pour annuler la simulation de présence, mettre tous les jours à «0».

7726Retard simul **Pour régler l'écart entre l'heure programmée et l'heure réelle d'allumage et d'extinction, de façon aléatoire :**

7 7 2 6 valid → 0 *(zéro minute par défaut)*

X X valid → Tempo. : XX → Réglage du délai entre 1 à 59 minutes

Exemple : si on a réglé le délai à 15 minutes et que l'heure d'allumage programmée est 19h, l'heure réelle d'allumage sera comprise entre 19h et 19h15, à une heure différente pour chaque jour sélectionné.

`773Prog VR` **SIMULATION DE PRESENCE AVEC VOLETS ROULANTS :** pour faire de la simulation de présence en programmant la montée et la descente de volets roulants.

7 7 3 valid → `7731Montée VR` **Heure de montée des volets roulants :**

7 7 3 1 valid → `18h30`

0 8 3 0 valid → `08h30` → Heure de montée mémorisée

`7732Descente VR` **Heure de descente des volets roulants :**

7 7 3 2 valid → `18h30`

2 0 1 5 valid → `20h15` → Heure de descente mémorisée

Pour annuler la programmation, rentrer les mêmes heures de montée et de descente.

`7733Prog. jour` **Pour choisir les jours de simulation de présence avec une montée et descente des volets roulants :**

7 7 3 3 valid → `LMMJVSD: 1111111` **«1»** est un jour choisi, sinon **«0»** *(par défaut, tous les jours)*

1 0 1 0 0 1 0 valid → `LMMJVSD: 1010010` → Exemple : pour simuler une présence les lundi, mercredi et samedi et pas les autres jours

Pour annuler la simulation de présence, mettre tous les jours à **«0»**.

`7734Retard simul` **Permet de régler l'écart entre l'heure programmée et l'heure réelle de montée et de descente, de façon aléatoire :**

7 7 3 4 valid → `0` *(zéro minute par défaut)*

X X valid → `Tempo. : XX` → Réglage du délai entre 1 à 59 minutes

Exemple : si on a réglé le délai à 15 minutes et que l'heure de montée programmée est 8h30, l'heure réelle de montée sera comprise entre 8h30 et 8h45, à une heure différente pour chaque jour sélectionné.

`774Simul hors al` **SIMULATIONS DE PRESENCE LIEES A L'ETAT DU SYSTEME :** permet de choisir l'état du système pour lequel les simulations de présence (lumière et volets roulants) se produisent.

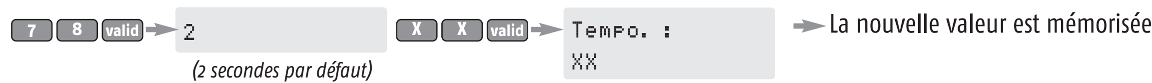
7 7 4 valid → `1` *(par défaut)*

0 valid → `Activé 0` → La simulation se produit que le système soit sous alarme ou non

1 valid → `Activé 1` → La simulation se produit uniquement quand le système est sous alarme totale *(par défaut)*

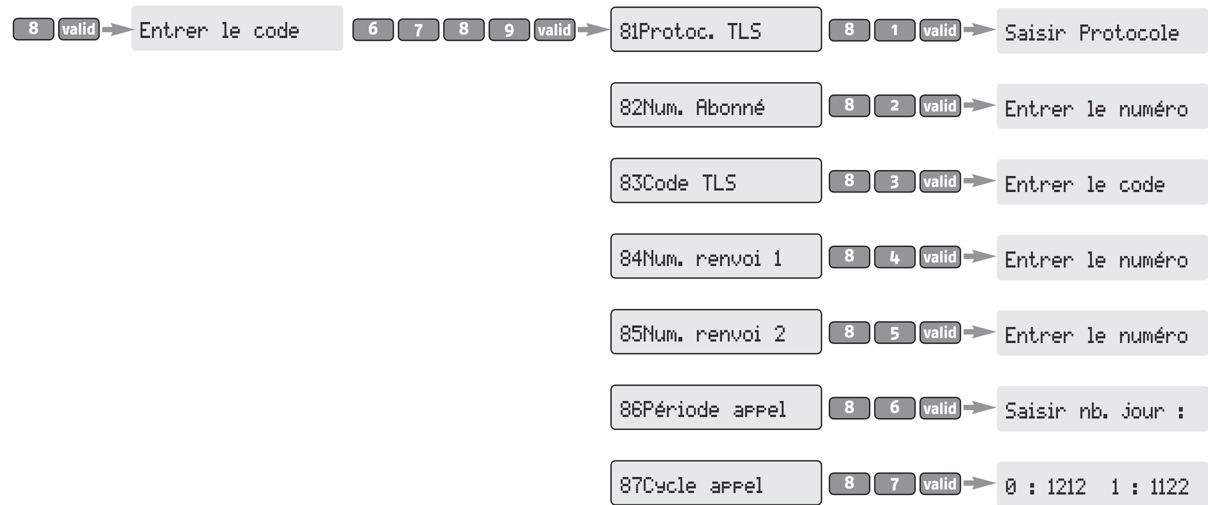
2 valid → `Activé 2` → La simulation se produit uniquement quand le système est sous alarme partielle

78Retard Cde VR **Pour régler le retard de commande lors du déclenchement du détecteur de mouvement extérieur, de 1 à 120 secondes :**



8. Paramètres de télésurveillance

8Télésurveillan. **Les paramètres sont fournis par le télésurveilleur.**



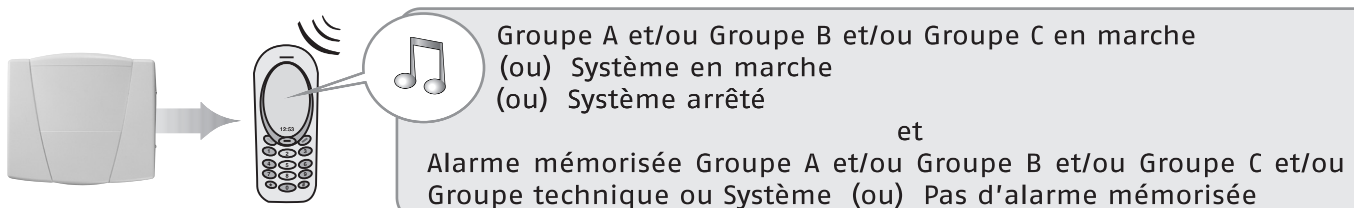
Personnaliser les paramètres du transmetteur téléphonique depuis une autre ligne téléphonique ou un téléphone portable

Entrez en communication avec le transmetteur téléphonique depuis une autre ligne téléphonique ou un téléphone portable



Si le code est incorrect, le transmetteur raccroche, il faut recommencer la procédure.

Par message vocal, le transmetteur téléphonique détaille l'état du système



Enregistrer l'annonce téléphonique[1] ou modifier les paramètres du transmetteur téléphonique

Les saisies ne sont pas prises en compte pendant la diffusion d'un message vocal

(1) L'annonce d'accueil ne peut être enregistrée que de cette manière.



Paramètre	Choix menu	Saisie du paramètre (format/exemple)			**Message vocal (exemple)** / Action
Enregistrer la date et l'heure	**1***	**12062005*0926#**			**votre saisie est un, *, un, deux, zéro, six... #**
Enregistrer un numéro de renvoi	**2***	**1***	entrer le numéro (15 chiffres max.)	**#**	Premier numéro de renvoi d'alarme
		2*		**#**	Deuxième numéro de renvoi d'alarme
		3*		**#**	Troisième numéro de renvoi d'alarme
		4*		**#**	Quatrième numéro de renvoi d'alarme
		n*		**#**	Efface le numéro enregistré sous le numéro de renvoi «n»
Enregistrer une annonce	**3***	**«bla bla»**		**#**	Écoute de l'annonce enregistrée
Écouter l'annonce enregistrée	**4***				Écoute de l'annonce enregistrée
Enregistrer un code d'accès	**5***	**1***	entrer le code (4 chiffres)	**#**	Saisie du code utilisateur transmetteur
		2*		**#**	Saisie du code installateur transmetteur

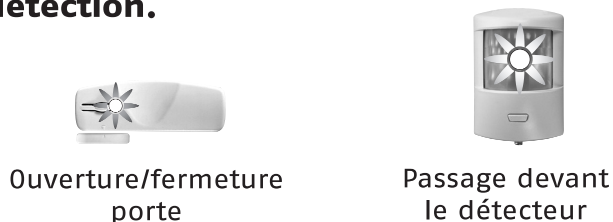
Tester l'installation

Tester les détecteurs

1 Hors alarme, appuyer sur le bouton du détecteur

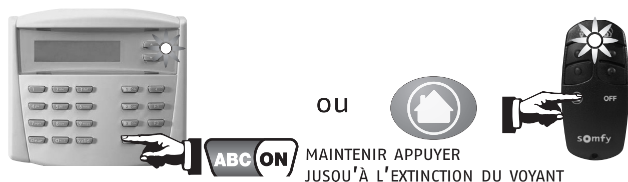


2 Pendant 2 mn, le voyant du détecteur s'allume à chaque détection.

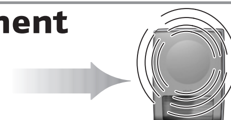


Tester les sirènes

1 Mettre en marche l'alarme



2 Les sirènes s'enclenchent pendant 2 mn.

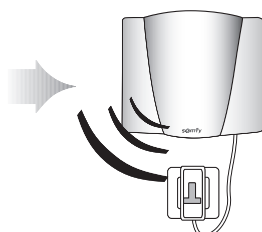


Vous pouvez interrompre les sirènes en mettant le système hors alarme en appuyant sur **OFF**.

Tester la transmission téléphonique

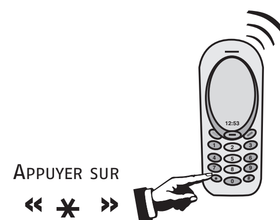
Activer le transmetteur téléphonique uniquement





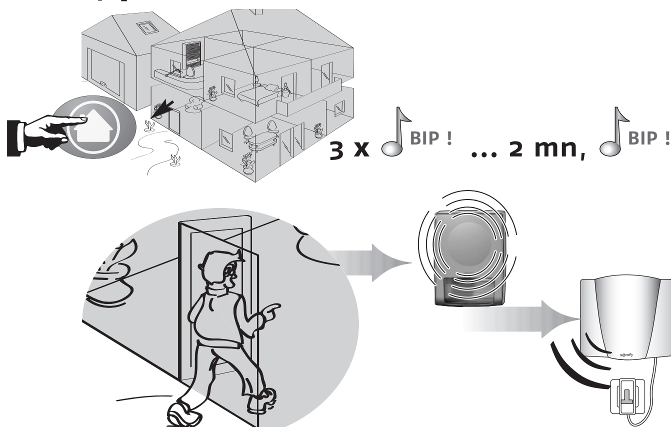
Exemple : le code d'accès est «1111», tapez «1112»

Arrêter le cycle de renvoi des messages d'alarme sur le téléphone distant



Tester l'ensemble du système

Mettre en marche l'alarme en mode total, puis sortir de la maison



Après 2 minutes de temporisation de sortie, ouvrir toutes les portes et fenêtres munies de détecteurs d'ouverture.
Passer devant au moins un détecteur de mouvement.

Les sirènes se déclenchent. **Laisser sonner les sirènes pendant un temps au moins égal à la temporisation de renvoi téléphonique programmée.**

Le transmetteur téléphonique s'enclenche.

Les volets roulants descendent, l'éclairage s'allume, si ces fonctions sont programmées.

Arrêter l'alarme en appuyant sur «OFF».
Identifier les détecteurs ayant déclenchés (voir page 46).

Si un problème est survenu lors du test, se reporter page 48, Problèmes rencontrés.

Comment sait-on si les piles d'un élément sont déchargées ?



Le voyant du clavier clignote.

Le message «Pile, Groupe...» est signalé sur l'écran lors de l'appui sur les touches ▼ ▲.



Une série de **BIPs!** rapide retentit lors de la mise en marche de l'alarme.

Identifier l'élément concerné

Consulter l'historique des évènements (voir page 30 menu 6 Historique ou menu 5 Liste éléments).

ou

APPUYER SUR LA TOUCHE DU DÉTECTEUR





Si une série de BIPs retentit et si le voyant ne s'allume pas, les piles sont à changer.

Si une série de BIPS retentit et si le voyant s'allume, le détecteur a déclenché.

Changer les piles d'un élément

1 Neutraliser l'autoprotection de l'installation

(pour ne pas déclencher l'alarme)



entrer le code

ou



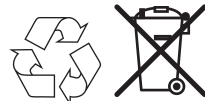
Appuyer sur «OFF» jusqu'à extinction du voyant

Vous disposez de 2 minutes pour ouvrir l'élément concerné.

2 Changer les piles de l'élément

Insérer des piles alcalines neuves de même marque, d'un même lot, en respectant bien les polarités + et –.

Les piles usagées seront retournées au distributeur ou dans une déchetterie.





Il faut reprogrammer la date et l'heure du transmetteur téléphonique après le changement de ses piles.

Type de piles

Elément	Piles		
	qté	type	durée de vie
Sirène d'intérieur	4	LR20	4 ans
Sirène extérieure avec flash	4	LR20	4 ans
Clavier de contrôle avec écran LCD	4	LR6	4 ans
Détecteur de mouvement	2	LR6	4 ans
Détecteur de mouvement avec chien	2	LR6	4 ans
Détecteur d'ouverture	2	LR03	4 ans
Détecteur d'ouverture et de bris de vitre	2	LR03	4 ans
Détecteur d'ouverture de porte de garage	2	LR03	4 ans

Elément	Piles		
	qté	type	durée de vie
Détecteur d'ouverture de volet roulant	2	LR03	4 ans
Détecteur audiosonique de bris de vitres	2	LR03	4 ans
Détecteur de fumée	1	6LR61	4 ans
Détecteur de présence d'eau	2	LR03	4 ans
Détecteur de coupure secteur	2	LR03	4 ans
Détecteur de mouv. extérieur	5	LR03	4 ans
Télécommande M/A Groupes	1	CR2430	4 ans
Télécommande multi-applications	1	CR2430	4 ans
Transmetteur téléphonique	4	LR20	4 ans

Réinitialisation du système

En cas de perte ou de vol d'une télécommande ou en cas de reconfiguration du système

Neutraliser l'autoprotection de l'installation *(pour ne pas déclencher l'alarme)*.

1 ENTRER LE CODE MAÎTRE

2 APPUYER SUR «OFF» JUSQU'À EXTINCTION DU VOYANT

ou

1 APPUYER SUR «OFF» JUSQU'À EXTINCTION DU VOYANT

...BIP ! sur la centrale.

Vous pouvez n'effacer que l'élément concerné en allant dans le menu «5Liste éléments», voir page 31.

Effacer tous les éléments mémorisés dans la centrale/transmetteur

1

2 Retirer une pile.

3 Maintenir le bouton appuyé.

Remettre la pile.

4 Attendre le bip sonore et le clignotement du voyant, puis relâcher le bouton. Le voyant doit clignoter.

... 20S : BIP !

Tous les éléments de l'installation sont effacés dans la centrale, ainsi que le code installateur.

Recommencer la mémorisation de tous les éléments, voir page 11.

Personnaliser le code installateur, menu 22 page 28.

En cas de perte du code maître

Effacer tous les éléments mémorisés dans la centrale, voir procédure ci-dessus.

Remettre les paramètres d'usine sur le clavier

1 Appuyer sur «OFF» jusqu'à extinction du voyant

2

3 Retirer une pile.

4 Attendre ... 30 s. Remettre la pile.

5 Attendre le BIP ! de démarrage.

COMPOSER LE CODE 1234

Maintenir «OFF» jusqu'à extinction du voyant

Recommencer la mémorisation de tous les éléments, voir page 11.

Vous pouvez trouver des solutions aux problèmes les plus courants sur notre site internet **www.somfy.fr**, rubrique **Contacter Somfy/FAQ** (Foire Aux Questions).

... sur une sirène



Symptômes	Remèdes
Pas de bip sonore lors d'une mise en marche/arrêt du système	■ Avez-vous mis les piles dans la sirène ? ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ? ■ La sirène est-elle mémorisée sur la centrale ? ■ Avez-vous bien programmé le bip sonore sur la sirène ? voir page 21.
Série de bips sonore lors de la mise en marche du système	■ Porte ouverte ? ■ Piles défectueuses, voir page 46, **« Remplacement des piles »**.
Impossible de mémoriser la sirène dans la centrale lors de l'appui sur la touche.	■ Avez-vous mis les piles dans la sirène ? ■ Avez-vous bien mis la centrale en mode mémorisation ? ■ Les piles sont-elles dans le bon sens ?
Pas de déclenchement de la sirène lors d'une alarme	■ La temporisation de sortie de 2 minutes n'est-elle pas en cours ? ■ La temporisation de 10 secondes après un déclenchement n'est-elle pas en cours pour la sirène extérieure ?
Déclenchement de la sirène en puissance réduite	■ La temporisation de 10 secondes après le déclenchement d'une sirène extérieure n'est-elle pas en cours ? ■ La temporisation de 10 secondes après un déclenchement n'est-elle pas en cours pour la sirène d'intérieur ? ■ Le réglage du niveau sonore accessible depuis le clavier LCD est-il correctement réglé ? ■ Les piles sont-elles en bon état ?
Déclenchement de la sirène lors d'une mise en marche	■ La sirène est-elle fixée correctement sur le mur ? ■ Le capot est-il fermé et verrouillé ? ■ La pédale d'autoprotection est-elle correctement positionnée ?

... sur un détecteur de mouvement



Symptômes	Remèdes
Pas de bip sonore lors de l'appui sur la touche du détecteur	■ Le capot est-il fermé ? Le détecteur est-il mémorisé dans la centrale ? ■ Avez-vous mis les piles dans le détecteur ? ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ?
Impossible de mémoriser le détecteur dans la centrale lors de l'appui sur la touche.	■ Le capot est-il fermé ? ■ Avez-vous mis les piles dans le détecteur ? ■ Avez-vous bien mis la centrale en mode mémorisation ?
Le voyant du détecteur ne s'allume pas lors d'un mouvement pendant la phase de test	■ Le détecteur est-il fixé à la bonne hauteur sur le mur ? ■ Avez-vous franchi au moins deux rayons (voir page 14) ? ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ? ■ Les piles sont-elles installées dans le bon sens depuis au moins 1 minute ?
Déclenchement du système hors alarme lors d'une détection	■ Le détecteur est-il fixé correctement sur le mur ? ■ Le capot est-il fermé ? La pédale d'autoprotection est-elle correctement positionnée ?
Pas de déclenchement du système sous alarme lors d'une détection	■ La pièce dans laquelle est positionnée le détecteur était-elle vide depuis plus de 2 minutes ? ■ Les commutateurs de groupe sont-ils correctement réglés ? (voir page 9) ■ Vérifier la zone de couverture du détecteur.
Déclenchement intempestif système sous alarme	■ Le détecteur n'est-il pas placé près d'une source de chaleur ? ■ La pièce n'est-elle pas habitée par des animaux (rongeurs, oiseaux) ? ■ Des éléments dans le champ d'action du détecteur ne bougent-ils pas ? (rideau, plante lors d'un courant d'air)

Problèmes rencontrés

... sur un détecteur d'ouverture



Symptômes	Remèdes
Pas de bip sonore lors de l'appui sur la touche du détecteur	■ Avez-vous mis les piles dans le détecteur ? Est-il mémorisé ? ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ?
Impossible de mémoriser le détecteur dans la centrale lors de l'appui sur la touche.	■ Avez-vous mis les piles dans le détecteur dans le bon sens ? ■ Avez-vous bien mis la centrale en mode mémorisation ?
Le voyant du détecteur ne s'allume pas lors d'une ouverture ou fermeture de la porte pendant la phase de test	■ L'aimant est-il installé à une distance correcte du détecteur ? ■ Les repères sont-ils bien alignés ? (voir page 14) ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ?
Déclenchement du système hors alarme lors d'une détection	■ Le détecteur est-il fixé correctement sur la porte ou la fenêtre ? ■ Le capot est-il fermé ? ■ La pédale d'autoprotection est-elle correctement positionnée ?
Pas de déclenchement du système sous alarme lors d'une détection	■ La temporisation de sortie de 2 minutes n'est-elle pas en cours ? ■ Les commutateurs de groupes sont-ils correctement réglés ? (voir page 9)

... sur un élément de commande



Symptômes	Remèdes
Impossible de mettre en marche ou d'arrêter le système d'alarme	■ Avez-vous mis les piles dans le bon sens dans l'élément de commande ? Est-il mémorisé ? ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ? ■ L'élément de commande est-il mémorisé sur la centrale ? ■ Avez-vous entré à 3 reprises un code erroné ? (le blocage dure 2 minutes).
Le voyant rouge sur le clavier clignote	■ Voir le chapitre «Consulter les informations du système en local», page 42.

... sur un transmetteur téléphonique



Symptômes	Remèdes
Pas de bip sonore lors d'une mise en marche / arrêt du système	■ Avez-vous mis les piles dans le transmetteur ? ■ Les piles sont-elles en bon état et bien mises ? ■ Avez-vous bien programmé le bip sonore sur le transmetteur ? Voir page 22.
Pas de transmission téléphonique lors d'une alarme	■ Avez-vous correctement programmé les numéros du renvoi téléphonique ? ■ Votre système était-il sous alarme totale ? ■ La temporisation de renvoi téléphonique est-elle terminée ? ■ La prise du cordon téléphonique est-elle bien raccordée ?
Pas de transmission de SMS lors d'une mise en marche / arrêt (fonction accessible uniquement à partir du clavier de contrôle avec écran LCD)	■ Avez-vous correctement programmé les numéros du renvoi SMS, les numéros de serveurs et validé le renvoi sur le code d'accès 1 ou 2 ? ■ Avez-vous bien effectué une mise en marche totale ou un arrêt à partir des codes d'accès 1 ou 2 ? ■ Le téléphone devant recevoir le message SMS était-il en fonctionnement et joignable au moment du renvoi ? ■ Assurez-vous que votre opérateur téléphonique propose le service SMS.

Tableau de caractéristiques

Élement	Utilisation	Température utilisation	Auto-protection	Fonctionnement
Sirène intérieure	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture Arrachement	■ Déclenchement d'une alarme sonore atténuée pendant 10 secondes (95 dB) puis 110 secondes en pleine puissance (110 dB) ou déclenchement de l'alarme pendant 2 minutes en mode atténué 95 dB selon paramétrage.
Sirène extérieure avec flash	Extérieur sous abri	- 25 à + 50 °C	Ouverture Arrachement	■ Pas de déclenchement de l'alarme sonore pendant 10 secondes puis alarme sonore atténuée pendant 10 secondes (90 dB) puis 100 secondes en pleine puissance (106 dB). Déclenchement du flash pendant 120 secondes.
Clavier de contrôle avec écran LCD	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture Arrachement	■ Retour d'informations visuelles lors des commandes. ■ Visualisation possible d'un journal d'événement. ■ Commandes directes de l'alarme ou des automatismes via les touches et .
Détecteur de mouvement	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture	■ Rayon d'action de 10 mètres avec un angle de 90 °.
Détecteur de mouvement avec chien	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture	■ Rayon d'action de 10 mètres avec un angle de 110 ° au dessus du détecteur.
Détecteur de mouvement extérieur	Extérieur sous abri	- 25 à + 50 °C	Ouverture	■ Rayon d'action suivant réglage : voir notice du détecteur.
Détecteur d'ouverture	Intérieur	- 10 à + 40 °C	Ouverture	■ Distance maximum entre aimant et détecteur de 10 mm sur du bois et de 5 mm sur fer doux.
Détecteur d'ouverture et de bris de vitre	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture	■ Détecte le bris de vitre et l'ouverture de fenêtres.
Détecteur d'ouverture de porte de garage	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture	■ Détecte l'ouverture d'une porte de garage.
Détecteur d'ouverture de volet roulant	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture	■ Détecte un soulèvement de 5 cm de la dernière lame du volet.
Détecteur audiosonique de bris de vitres	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	-	■ Détecte le bris de vitre de fenêtres donnant sur l'extérieur uniquement.
Détecteur de fumée	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	-	■ Détecte la présence de fumée au niveau du détecteur. Il doit être impérativement placé au plafond.
Détecteur de présence d'eau	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	-	■ Détecte la présence d'eau au niveau des électrodes.
Détecteur de coupure secteur	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	-	■ Détecte une coupure de courant.
Télécommandes	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	-	■ Mise en marche / arrêt du système. ■ Retour d'informations visuelles lors des commandes. (suivant modèle)
Transmetteur téléphonique	Intérieur	+ 5 à + 40 °C	Ouverture Arrachement	■ Utilisable uniquement sur ligne analogique compatible numérotation par codes DTMF. ■ Paramétrage distant en mode vocal par codes DTMF. ■ Paramétrage local avec le clavier LCD. ■ Enregistrement depuis un téléphone distant d'un message vocal accompagnant le message d'alarme pré-enregistré. ■ Transmission téléphonique vocale ou numérique (pour la télésurveillance) pour les alarmes avec possibilité de différer l'envoi jusqu'à 30 secondes (pour éviter de transmettre en cas de fausse manipulation). ■ Envoi possible de SMS lors des mises en marche/arrêt sur les deux codes d'accès. Mise en marche totale/arrêt à distance en mode vocal par appui sur les touches du combiné (codes DTMF).

Taux d'humidité maximum de 75%, pour tous les éléments.

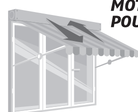


SYSTÈME
D'ALARME
RADIO SANS FIL





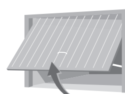
MOTORISATION
POUR VOLETS
ROULANTS



MOTORISATION
POUR STORES



MOTORISATION
POUR PORTAILS



MOTORISATION
POUR PORTES
DE GARAGE

Assistance technique France

Service Clients : 0 820 374 374 0,09€ TTC/mn

www.somfy.com



Utilisable en UE, EEC

EMNO 00146-02 02/2008

somfy®